

# SILVER CREST®



## ROBOT VACUUM CLEANER SSR 3000 A1

(HU)

### ROBOTPORSZÍVÓ

Kezelési és biztonsági utalások

(CZ)

### ROBOTICKÝ VYSAVAČ

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

(DE) (AT) (CH)

### SAUGROBOTER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(SI)

### ROBOTSKI SESALNIK

Navodila za upravljanje in varnostna opozorila

(SK)

### VYSÁVACÍ ROBOT

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

IAN 331378\_1907

(HU) (SI) (CZ) (SK)



**HU**

Olvasás előtt kattintson az ábrákat tartalmazó mindkét oldalra és végezetül ismerje meg a készülék mindegyik funkcióját.

---

**SI**

Pred branjem obe strani s slikami odprite navzven in se nato seznanite z vsemi funkcijami naprave.

---

**CZ**

Před čtením si odklopte obě dvě strany s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

---

**SK**

Pred čítaním si odklopte obidve strany s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

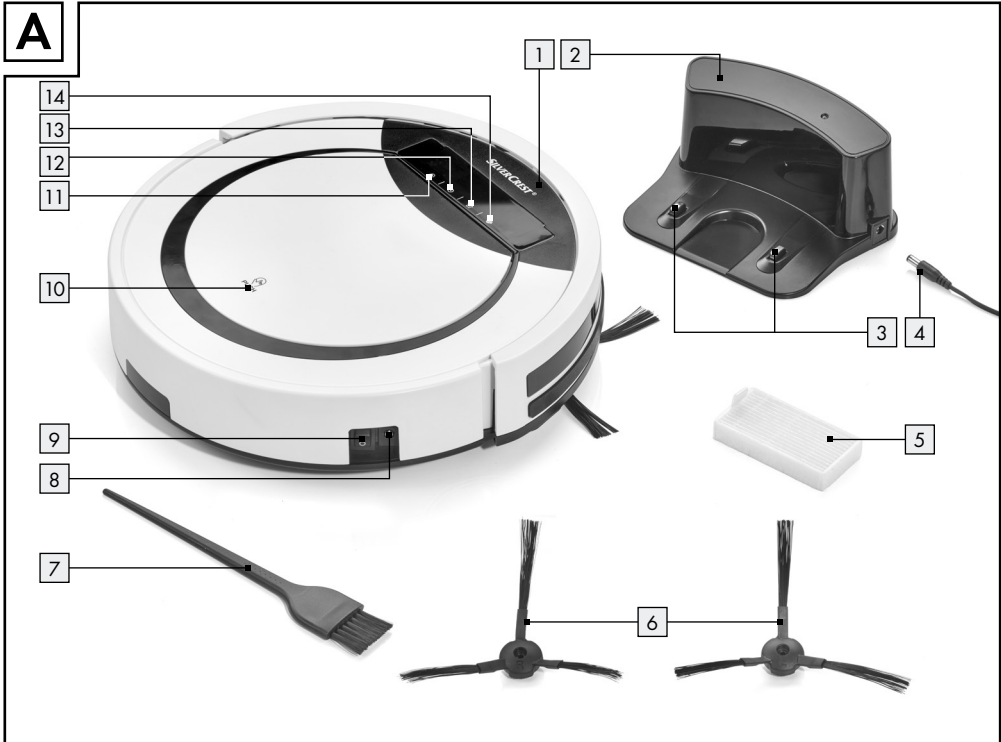
---

**DE AT CH**

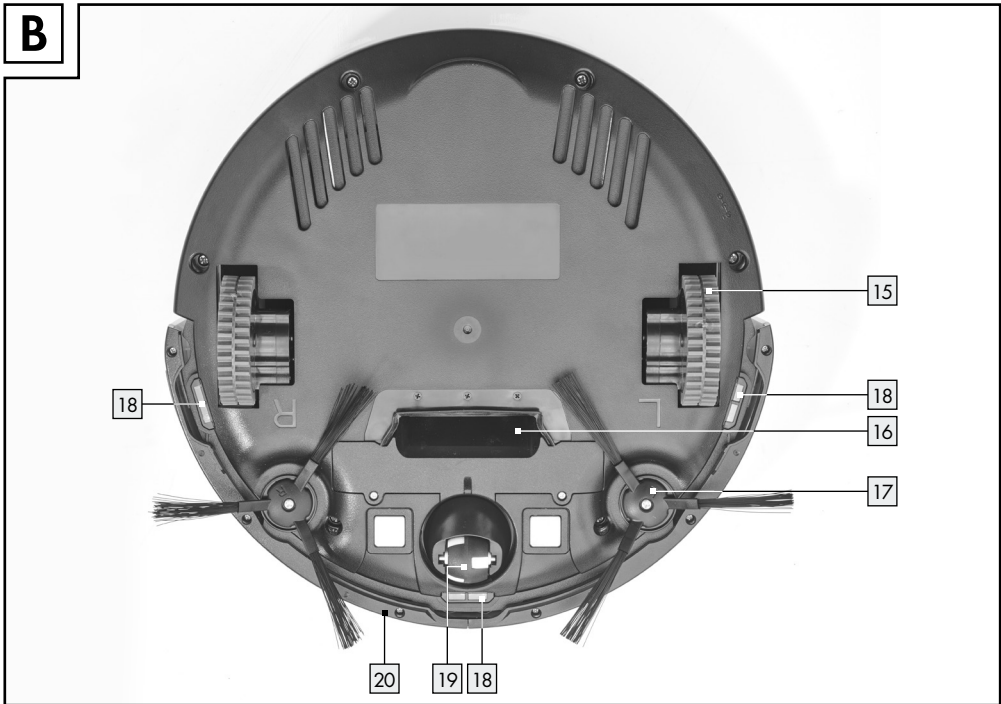
Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

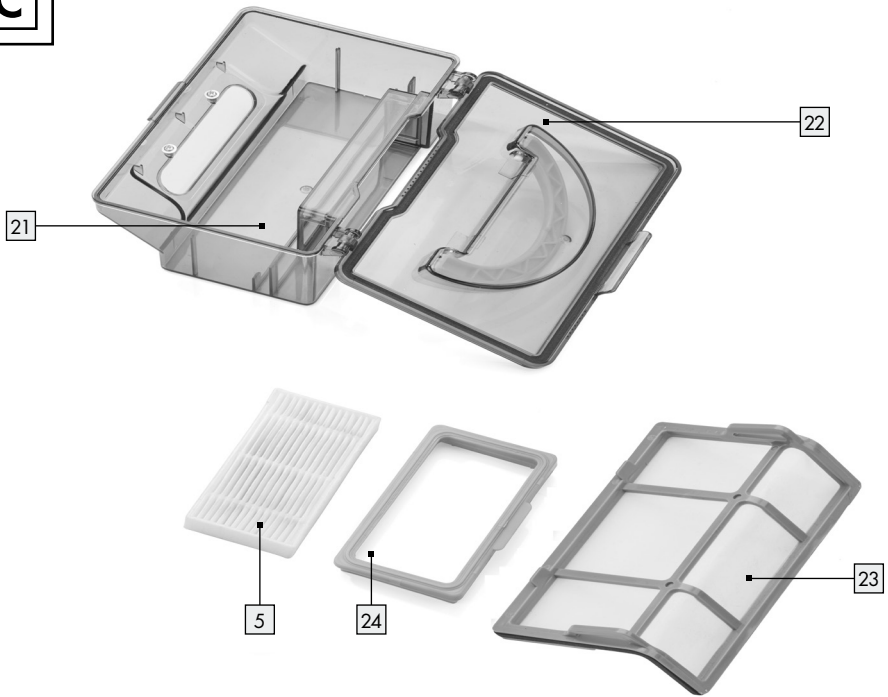
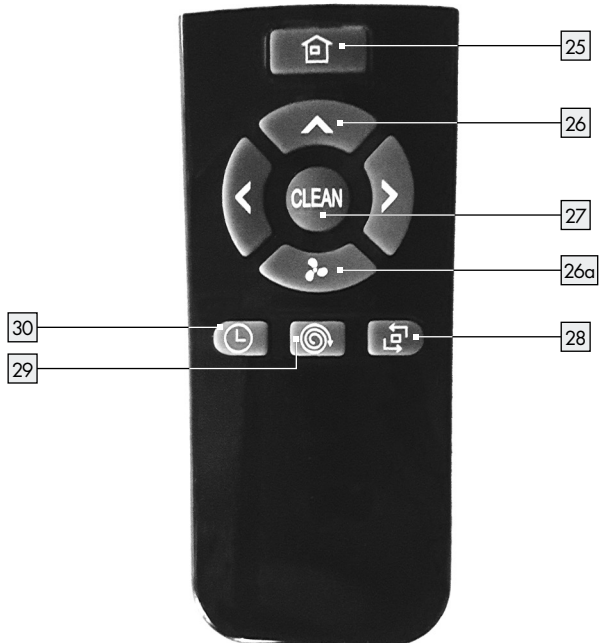
HU	Kezelési és biztonsági utalások	Oldal	5
SI	Navodila za upravljanje in varnostna opozorila	Stran	21
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	35
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	47
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	61

# A

















# B



**C****D**

<b>Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata</b> .....	Oldal	6
<b>Bevezető</b> .....	Oldal	6
Rendeltetésszerű használat.....	Oldal	6
Alkatrészleírás.....	Oldal	6
A csomag tartalma.....	Oldal	7
Műszaki adatok.....	Oldal	7
<b>Biztonsági tudnivalók</b> .....	Oldal	8
Az elemekre / akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók.....	Oldal	10
<b>Üzembe helyezés</b> .....	Oldal	11
Termék feltöltése.....	Oldal	11
Termék be- / kikapcsolása.....	Oldal	12
Elemek behelyezése / cserélése.....	Oldal	12
<b>Használat</b> .....	Oldal	12
Előkészítés.....	Oldal	12
<b>Tisztítás</b> .....	Oldal	12
Tisztítás mód.....	Oldal	12
Programozott tisztítás / időzítés.....	Oldal	13
<b>Tisztítás és tárolás</b> .....	Oldal	14
<b>Alkatrészek cseréje</b> .....	Oldal	14
Oldalkéfék cseréje.....	Oldal	14
Hepa szűrő kicserélése.....	Oldal	14
<b>Hibakeresés / problémamegoldás</b> .....	Oldal	15
<b>Mentesítés</b> .....	Oldal	15
<b>Garancia / szerviz</b> .....	Oldal	16
<b>Megfelelőségi nyilatkozat</b> .....	Oldal	16
<b>Jótállási tájékoztató</b> .....	Oldal	16

## Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata


	Tartsa be a figyelmeztetéseket és a biztonsági tudnivalókat!		Rövidzárbiztos biztonsági transzformátor
	Olvassa el az utasításokat!		SMPS (switch mode power supply unit) (kapcsolóüzemű tápegység)
	A termék kizárólag beltéren, száraz és zárt helyiségekben használható.		A hálózati csatlakozó polaritása
	Egyenáram / -feszültség		EU-megfelelőség
	Váltóáram / -feszültség		A csomagolást és a terméket környezetbarát módon semmisítse meg!
	Érintésvédelmi osztály III		36 hónap garancia
	Soha ne hagyja a gyerekeket a termékkel és a csomagolóanyaggal felügyelet nélkül.		TÜV SÜD / GS tanúsítvánnyal rendelkezik

## Robotporszívó

### ● Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel a döntésével vállalatunk értékes terméke mellett döntött. A használati utasítás ezen termék része. A biztonságra, a használatára és a megsemmisítésre vonatkozó fontos tudnivalókat tartalmazza. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. A termék harmadik személy számára való továbbadása esetén kézbesítse vele annak a teljes dokumentációját is.

### ● Rendeltetésszerű használat

 A termék szétszóródott, száraz szennyeződések felszívására alkalmas, pl. sima padlóburkolaton és rövid bolhós

szőnyegeken lévő por, szősz vagy morzsák. A terméket csak beltéren használja. A termék kizárólag magánhasználatra, nem pedig ipari felhasználásra készült. A terméket kizárólag a rendeltetésnek megfelelő célokra használja. A fent leírtaktól eltérő bármely más felhasználás vagy a termék módosítása tilos, és sérüléshez és / vagy károsodáshoz vezethet. A gyártó a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért nem vállal felelősséget.

### ● Alkatrészleírás

#### Robotporszívó

- 1 kijelző
- 2 töltőállomás
- 3 töltőcsapok
- 4 hálózati vezeték
- 5 HEPA szűrő
- 6 tartalék oldalkefe
- 7 tisztítókefe
- 8 töltő csatlakozó
- 9 bekapcsoló gomb

10	fedél
11	CLEAN gomb
12	⌚-Időzítő beállítása gomb
13	🏠-Visszatérés üzemmód gomb
14	🌀-Spot üzemmód gomb
15	oldalkerék
16	szívónyílás
17	oldalkefe
18	leesésgátló-érzékelő
19	elülső kerék
20	ütközészvédő
21	portartály
22	portartály fedél
23	főszűrő
24	szűrő-keret

### Távírányító

25	🏠-Visszatérés üzemmód gomb
26	⬅️➡️ Iránygombok
26a	🌀-MAX üzemmód gomb
27	CLEAN gomb
28	🏠-Sarok üzemmód gomb
29	🌀-Spot üzemmód gomb
30	⌚-Időzítő beállítása gomb

### Kijelző megjelenítései

Kijelző	Jelentés
88:88	A termék kiválasztási üzemmódban van; a kívánt funkció a gombok segítségével kiválasztható
C	A termék sarok üzemmódban tisztít
AUTO	A termék automatikus tisztítás üzemmódban tisztít
SPOT	A termék Spot üzemmódban tisztít
BASE	A termék a töltőállomás felé tart
Lo	Az akkumulátor majdnem lemerült, hamarosan töltődnie kell
FULL	Az akkumulátor teljesen fel van töltve
	Az akkumulátort töltik, minél kevesebb sáv villog, annál töltöttebb az akkumulátor

## ● A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után mindig ellenőrizze a csomagolás tartalmának teljességét és a termék kifogástalan állapotát.

1 robotporszívó	1 hálózati adapter
portartállyal	1 tisztítókefe
1 töltőállomás	1 tartalék szűrő
2 tartalék oldalkefe	1 használati útmutató
1 távirányító	

## ● Műszaki adatok

### Robotporszívó

Modell:	SSR 3000 A1
Üzemi feszültség:	14,4 V=== (egyenáram)
Névleges teljesítmény:	20W
Akkumulátor:	lítíumionos akkumulátor, 2400 mAh
Szívóteljesítmény:	0,5 kPa
Súlya:	kb. 1,9 kg
Mérete:	300 mm x 75 mm (Ø x m)

Portartály térfogata:	0,3 l
Működési idő:	max. 90 perc (a üzemmódtól és a talaj minőségétől függően)
Töltési idő:	kb. 3–5 óra

### Töltőállomás

Névleges kimeneti feszültség:	19 V=== (egyenáram)
Névleges kimeneti áramerősség:	0,6 A

### Hálózati tápegység

Bemenet:	100–240 V~ 0,5 A max. 50/60 Hz
Kimenet:	19 V=== (egyenáram) 0,6 A

### Távírányító

Névleges bemeneti feszültség:	3 V=== (egyenáram)
Elemek:	2 x 1,5 V AAA (a csomag nem tartalmazza)



## Biztonsági tudnivalók

**GONDOSAN ŐRIZZEN MEG MINDEN BIZTONSÁGI TUDNIVALÓT ÉS ÚTMUTATÁST A JÖVŐBENI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL!**



### **⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY KIS- GYEREKEK ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA!**

Soha ne hagyja a gyerekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyagokkal. Fulladásveszély áll fenn. Tartsa távol a gyerekeket a terméktől.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÉLET- VESZÉLY!** Az elemek nem valók gyerekek kezébe. Ne hagyja az elemeket szanaszét. Fennáll a veszélye annak, hogy a gyerekek vagy a háziállatok lenyelik azokat. Lenyelés esetén forduljon azonnal orvoshoz.

- Ezt a terméket 8 éves kor feletti gyerekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a termék biztonságos használatára vonat-

kozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják.

- Gyerekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítást és a karbantartást gyerekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- Ellenőrizze, hogy a tápegység feszültsége megfelel a töltőállomáson [2] feltüntetett értéknek.
- Csak az eredeti újratölthető akkumulátort és a gyártó által biztosított töltőállomást [2] használja. Más akkumulátor használata tilos. További információkat az akkumulátorról a „Műszaki adatok” fejezetben talál.
- A töltőállomást [2] nem szabad használni, ha sérült.
- A sérülések elkerülése érdekében óvatosan kezelje a hálózati vezetékét [4]. Ne használja a hálózati vezetékét [4] a termék vagy a töltőállomás mozgatásához vagy vontatásához [2]. Ne hagyja a terméket a hálózati vezetéken [4] áthaladni, és tartsa azt távol hőforrásoktól.
- Ha a hálózati vezeték [4] sérült, a veszély elkerülése érdekében szakképzett személynek kell kicserélnie.
- Ne használja a terméket, ha az - leesés,




- sérülés,
  - belefolyt víz,
  - kültéri használat
- végezt, nem üzemeltethető rendelkezésszerűen. Javítsa a terméket a gyártóval, illetőleg annak vevőszolgálati osztálya segítségével.
- Ne használja a terméket olyan helyiségben, ahol gyerekek tartózkodnak.
  - Ne használja a terméket vizes vagy nedves padlón.
  - Ne használja a terméket nyílt láng közelében.
  - Ne használja a terméket +40 °C felett, vagy +10 °C alatt.
  - Használat előtt távolítsa el az akadályokat, például áramvezetékeket, játékokat és más tárgyakat.
  - Hajtogassa a szőnyeg sarkait a szőnyeg alá. Ne hagyjon függönyöket és abroszokat a padlóra lelőgni.
  - Próbálja a bútorokat rendezetten elhelyezni.
  - Tesztelje a terméket lépcsős területeken. Ezzel meg tudja állapítani, hogy a termék érzékeli-e a lezuhanási terület szélét.
  - Ne álljon a robotporszívó munkaterületén. Különben a robotporszívó nem tudja feltakarítani ezeket a területeket.
- Szőrzet, ruházat vagy ujjak ne kerüljenek a termék nyílásainak vagy üzemi egységeinek közelébe.
  - A termék ne szívjon fel olyan anyagot, amely eltömítheti, például követ, papírhulladékot stb.
  - A termék ne szívjon fel gyúlékony anyagokat, például benzint vagy festéket a nyomtatóból vagy fénymásolóból.
  - A termék ne szívjon fel éghető termékeket, például cigarettát, gyufát, hamut és egyéb olyan tárgyakat, amelyek tüzet okozhatnak.
  - Ne használja a terméket, ha a szívónyílás [16](#) el van tömődve. Távolítsa el a port, a hajat, a pamutot stb., hogy a levegő egyenletesen áramoljon a szívónyíláson [16](#).
  - Használat előtt győződjön meg arról, hogy a portartály [21](#) és a szűrők [5](#), [23](#) megfelelően vannak beszerelve.
  - Ellenőrizze a tisztítandó területet a termék minden használata előtt és tartsa be a helyiség előkészítésével kapcsolatos biztonsági utasításokat és előírásokat.
  - Minden használat előtt ellenőrizze a töltőállomást, a hálózati vezeték,

- továbbá a hálózati adapter esetleges sérüléseit.
- Rendszeresen ellenőrizze és tisztítsa meg a szűrőket és a portartályt, hogy meghosszabbítsa a termék élettartamát.
  - Soha ne használja a terméket szűrő nélkül, hogy elkerülje a motor károsodását és ne rövidítse a termék élettartamát.
  - Kapcsolja ki a terméket minden egyes szállítás előtt.
  - Teljesen töltsen fel a terméket legalább havonta egyszer a túlzott lemerülés ezáltal az akkumulátor károsodásának megelőzése érdekében.
  - Ne takarja és ragassza le a termék leesésérzékelőit [18]. Ellenkező esetben a termék már nem tud navigálni.
  - Tisztítsa meg rendszeresen a leesésérzékelőket [18]. Ha a talajérzékelők szennyezettek, fennáll annak a veszélye, hogy a termék leesik a lépcsőkről vagy a sarkokról.
  - Csak akkor használja a terméket a távirányítóval, ha látótávolságon belül van.
  - Szükség esetén tájékoztassa a többi embert a helyiségben a működésről, hogy senki ne lépjen a termékre, vagy essen át rajta.

- Ne használja a terméket, ha a műanyag alkatrészek megrepedtek, repedések vannak rajta vagy eldeformálódtak. A sérült alkotórészeket csak megfelelő eredeti alkatrészekre cserélje.



### Az elemekre / akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók

- **ÉLETVESZÉLY!** Tartsa távol az elemeket / akkumulátorokat a gyermekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!
-  **ROBBANÁSVESZÉLY!** Soha ne töltsen a nem feltölthető elemeket. Az elemeket / akkukat tilos rövidre zárni és / vagy felnyitni. Annak következménye túlhevülés, tűzveszély vagy a kihalásuk lehet.
- Soha ne dobja az elemeket / akkukat tűzbe vagy vízbe.
- Ne tegye ki az elemeket / akkukat mechanikai terhelésnek!

### Az elemek / akkuk kifolyásának kockázata

- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, mint pl. fűtőtestek / közvetlen napsugárzás, amelyek hatással lehetnek az elemekre / akkukra.

- Ha az elemek / akkumulátorok kifolytak, kerülje el bőrt, a szemek és a nyálkahártyák vegyszerekkel való érintkezését! Azonnal mossa le az érintett helyet tiszta vízzel és forduljon orvoshoz!



## **VISELJEN VÉDŐKESZ-**

## **TYÚT!** A kifutott, vagy

- sérült elemek / akkuk a bőrrrel érintkezve felmarhatják azt. Ezért ilyen esetben mindenképpen húzzon megfelelő védőkesztyűt.
- Az elem / akku kifolyása esetén távolítsa el azt azonnal a termékből a sérülések elkerülése érdekében.
- Csak azonos típusú elemeket / akkukat használjon! Ne használjon együtt régi és új elemeket / akkukat!
- Távolítsa el az elemeket / akkukat, ha hosszabb ideig nem használja a terméket.

## **A termék sérülésének veszélye**

- Kizárólag a megadott típusú elemeket / akkukat használja.
- Az elemeket / akkut a termék és az elem / akku (+) és (-) polaritás-jelzésének megfelelően helyezze be.

- Tisztítsa meg az elem / akku és az elemrekesz érintkezőit a behelyezés előtt!
- A lemerült elemeket / akkukat haladéktalanul távolítsa el a készülékből.

## **Csak robotporszívóknak**

- Ez a termék beépített lítiumionos akkumulátorral rendelkezik, melyet a felhasználó nem cserélhet ki. A veszélyek elkerülése érdekében az akkumulátort csak a gyártó vagy a vevőszolgálat, ill. egy hasonlóan szakképzett személy szerelheti vagy cserélheti ki. Az ártalmatlanítás során ügyeljen rá, hogy a termék egy akkumulátort tartalmaz.

## **● Üzembe helyezés**

### **● Termék feltöltése**

Teljesen töltse fel a terméket az első használatkor. A töltési idő kb. 3–5 óra. A töltési folyamat szintén a kijelzőn **1** látható.

- Állítsa be a töltőállomást **2** és csatlakoztassa a hálózati vezetékét **4**.
- Helyezze a töltőállomást **2** állítva a fal mentén.
- **Tudnivaló:** Ne helyezzen 1 m-re tárgyakat balra / jobbra és 2 m-re az elülső oldalától.
- Helyezze a terméket a töltőállomásra **2**, és fordítsa a töltőcsapok **3** felé.

**Tudnivaló:** A robotporszívó automatikusan visszatér a töltőállomáshoz **2**, ha az akkumulátor merül.

- Alternatív megoldásként a hálózati vezetékét **4** csatlakoztathatja közvetlenül a termék töltő csatlakozójára **8**.
- Ne álljon a termék munkaterületén. Különben a termék nem tudja feltakarítani ezeket a területeket.

## ● Termék be-/kikapcsolása

- Nyomja meg a termék oldalán lévő bekapcsoló gombot **9**. „I” a bekapcsolást jelenti, „O” a kikapcsolást jelenti. Amikor a kijelző **1** világít, a termék sikeresen bekapcsol.

**Tudnivaló:** A takarítás befejezése után ne kapcsolja ki a terméket. Hagyja a töltőállomáson **2**, így felkészül a következő takarításra.

## ● Elemek behelyezése / cserélése

- Nyissa fel a távirányító elemrekesz fedelét.
- Helyezzen be két elemeket, ill. cserélje ki a régi elemeket újakra. Kizárólag megadott típusú elemeket használjon (lásd „Műszaki adatok”).

**Tudnivaló:** Győződjön meg róla, hogy az elemet a helyes polaritással helyezze be. Ez az elemrekeszen van feltüntetve.

- Zárja le a távirányító elemrekesz fedelét.

## ● Használat

Az otthoni környezet bonyolultsága végett a termék a takarításkor bizonyos területeket esetleg kihagyhat. A jobb takarítási eredmény érdekében, azt ajánljuk naponta használja a terméket.

## ● Előkészítés

- Használat előtt távolítsa el az akadályokat, például áramvezetéseket, játékokat és más tárgyakat.
- Hajtogassa a szőnyeg sarkait a szőnyeg alá. Ne hagyjon függönyöket és abroszokat a padlóra lelogni.
- Próbálja a bútorokat rendezetten elhelyezni.
- Tesztelje a terméket lépcsős területeken. Ezzel meg tudja állapítani, hogy a termék érzékeli-e a lezuhanási terület szélét.

## ● Tisztítás

### ● Tisztítás mód

A jobb végeredmény elérése érdekében a terméknek különböző tisztítás módjai vannak. Az üzemmódok a termék vagy a távirányító gombjainak megnyomásával választhatók ki.

### Auto üzemmód

- Nyomja meg a CLEAN gombot a robotporszívón **11** vagy a távirányítón **27**, amikor a kijelzőn a „88:88” felirat látható. A kijelző AUTO-ra vált, és a termék megkezdí a tisztítást. Ha a termék készenléti üzemmódban van, a CLEAN gomb első megnyomása után a kijelzőn „88:88” jelenik meg. A CLEAN gomb ismételt megnyomásával a kijelző AUTO-ra vált, és megkezdődik a tisztítás.

- Auto üzemmódban a robotporszívó addig tisztít, amíg az akkumulátor lemerül. A robotporszívó ezután visszatér a töltőállomásra **2**.

**Tudnivaló:** Az automatikus tisztítás során a termék sarok üzemmódba vált, ha sarkokhoz közeledik. A sarok megtisztítása után a termék visszatér normál üzemmódba.

- A tisztítás közben nyomja meg a CLEAN gombot a robotporszívón **11** vagy a távirányítón **27**, a tisztítás megszakításához.
- 30 másodpercen belül ismét nyomja meg a CLEAN gombot a robotporszívón **11** vagy a távirányítón **27**, a tisztítás folytatásához. Ha a szünet 30 másodpercnél tovább tart, a készülék alvó üzemmódba kerül, és a kijelző **1** kialszik.
- Ha a robotporszívó ilyenkor körülbelül 30 cm-re van a töltőállomástól **2**, automatikusan visszatér a töltőállomásra **2**.
- A terméket manuálisan is alvó üzemmódba állíthatja. Ehhez tartsa néhány másodpercig lenyomva a CLEAN gombot a robotporszívón **11**, amíg a kijelző **1** ki nem alszik.
- Amíg a termék szünetel, használhatja a távirányító iránygombjait **26** a balra / jobbra / előre / hátra mozgások vezérléséhez.

## Spot üzemmód

Ez az üzemmód erősen szennyezett vagy magas por koncentrációval rendelkező területeken alkalmas. A Spot takarítási üzemmódban a termék egy tisztítandó területre összpontosít és maximális szívóteljesítményen tisztít. A Spot üzemmód tisztítási sugara legfeljebb 45 cm.

- Tisztítás közben nyomja meg a Spot üzemmód gombot a robotporszívón [14] vagy a távirányítón [29] az üzemmód elindításához.
- Amint a felületet megfelelően tisztá, a termék folytatja az automatikus tisztítást.
- A Spot üzemmód készenléti módban is elindítható. Nyomja meg a CLEAN gombot a robotporszívón [11] vagy a távirányítón [27]. Végül nyomja meg a Spot üzemmód gombot a robotporszívón [14] vagy a távirányítón [29]. Tisztítás után Spot üzemmódban a termék visszatér készenléti állapotba.

**Tudnivaló:** A Spot üzemmódot befejezheti a CLEAN gomb egyszeri megnyomásával a robotporszívón [11] vagy a távirányítón [27].

**Tudnivaló:** A robotporszívó [11] vagy a távirányító [27] a CLEAN gombjának ismételt megnyomásával, a termék visszatér az eredeti tisztítási üzemmódba.

**Tudnivaló:** Ha a robotporszívó a készenléti üzemmódban körülbelül 30 cm-re van a töltőállomástól [2], automatikusan visszatér a töltőállomásra [2].

## Sarok üzemmód

Ez az üzemmód egy helyiség sarkainak és széleinek tisztítására alkalmas. Sarok üzemmódban a termék egy határvonal mentén (például fal) fut.

- Tisztítás közben nyomja meg a távirányító sarok üzemmód gombját [28] az üzemmód elindításához.
- Amint a felületet megfelelően tisztá, a termék folytatja az automatikus tisztítást.
- A sarok üzemmód készenléti módban is elindítható. Nyomja meg a CLEAN gombot a robotporszívón [11] vagy a távirányítón [27]. Végül nyomja meg a sarok üzemmód gombot [28] a távirányítón. Tisztítás után sarok üzemmódban a termék visszatér készenléti állapotba.



**Tudnivaló:** A sarok üzemmódot befejezheti a CLEAN gomb egyszeri megnyomásával a robotporszívón [11] vagy a távirányítón [27].

**Tudnivaló:** A robotporszívó [11] vagy a távirányító [27] a CLEAN gombjának ismételt megnyomásával, a termék visszatér az eredeti tisztítási üzemmódba.

**Tudnivaló:** Ha a robotporszívó a készenléti üzemmódban körülbelül 30 cm-re van a töltőállomástól [2], automatikusan visszatér a töltőállomásra [2].

## MAX-üzemmód

Ez az üzemmód erősen szennyezett vagy poros talajra alkalmas.

- Sarok vagy automatikus üzemmódban tisztítás közben nyomja meg a távirányító  „MAX-üzemmód” [26a] gombját. A szívóteljesítmény növekszik.
- Nyomja meg újra a  „MAX üzemmód” gombot [26a], hogy a normál teljesítményű aktuális üzemmódra váltsón.

## Visszatérő üzemmód

Használja ezt az üzemmódot, ha a terméket a töltőállomásra [2] visszaküldi.

**Tudnivaló:** A robotporszívó automatikusan visszatér a töltőállomáshoz [2], ha az akkumulátor merül.

- Nyomja meg a „Visszatérő-üzemmód” gombot a robotporszívón [13] vagy a távirányítón [25], hogy visszatérjen a robotporszívó a töltőállomásra [2].

## ● Programozott tisztítás / időzítés

Ezzel a funkcióval beállíthatja azt az időt, amely után a termék megkezdí a tisztítást. Legkisebb időtartam: 15 perc, leghosszabb időtartam: 23 óra és 45 perc.

- Nyomja meg a CLEAN gombot a robotporszívón [11] vagy a távirányítón [27] (ha a kijelző [1] nem jelenít meg semmit).
- Nyomja meg az időzítő gombot a robotporszívón [12] vagy a távirányítón [30]. A két utolsó számjegy villog a kijelzőn [1].

- Állítsa be a kívánt percert (00, 15, 30, 45) a robotporszívó visszatérő üzemmód [13] és Spot üzemmód [14] gombjaival. Ezeket a beállításokat a távvezérlőn lévő irányító gombokkal [26] (+ [26a] = ▼) is megváltoztathatja.
- Nyomja meg újra az időzítő gombot a robotporszívón [12] vagy a távirányítón [30]. A két előlső számjegy villog a kijelzőn [1].
- Állítsa be a kívánt órát (01–23) a robotporszívó visszatérő üzemmód [13] és Spot üzemmód [14] gombjaival. Ezeket a beállításokat a távvezérlőn lévő irányító gombokkal [26] (+ [26a] = ▼) is megváltoztathatja.
- Végül nyomja meg a CLEAN gombot a robotporszívón [11] vagy a távirányítón [27] a beállítás mentésére.

A beállított idő eltelte után a termék automatikusan bekapcsol, és megkezdja a tisztítást.

**Tudnivaló:** Ha a készüléket a kapcsoló gombbal [9] kapcsolja ki, a mentett beállítások elvesznek.

## ● Tisztítás és tárolás

- Állítsa a bekapcsoló gombot [9] „O” állásba, mielőtt kitisztítja a terméket.
- A termék tisztítása előtt húzza ki a hálózati vezetékét [4] a hálózati aljzatból.
- Ne öblítse le közvetlenül a terméket vízzel.
- A terméket ne törölje át vízzel áztatott ruhával.
- Húzza ki a tápegységet, ha a terméket hosszú ideig nem használja.

### Portartály tisztítása

- Nyissa ki a terméket a PUSH gomb megnyomásával a fedelén [10].
- Távolítsa el a portartályt [21] és nyissa fel a fedelet [22] azt felfelé nyomva.
- Távolítsa el a főszűrőt [23] és ürítse ki a portartályt [21].
- Hajtsa a portartály-tartó fedelét [22] előre, és távolítsa el a szűrőkeretet [24] a HEPA szűrővel [5] együtt a portartó [21] külső oldaláról.
- Öblítse le a portartályt [21] és a szűrőkeretet [24] folyó víz alatt, vagy nedves ruhával tisztítsa meg ezeket. Ezután törölje szárazra a portartályt [21] és a szűrőkeretet [24].

- Tisztítsa meg a robotporszívóban lévő portartályt egy száraz ruhával.
- Tisztítsa meg a főszűrőt [23] és a HEPA szűrőt [5] a tisztítókefével [7]. Csak akkor helyezze vissza a szűrőket, ha szárazak.
- Helyezze vissza a HEPA szűrőt [5] a szűrőkeretbe [24], majd a portartályba [21].
- Csukja be a portartály fedelét [22], amíg a helyére nem kattán, és helyezze a portartályt [21] a termékbe.
- Csukja be a termék fedelét [10] úgy, hogy az hallhatóan bekattanjon.

### Kefék tisztítása

- Rendszeresen távolítsa el a hajakat és a szennyeződések az oldalkefékből [17].

### Főburkolat megtisztítása

- Tisztítsa meg a 3 leesésgátló-érzékelőt [18], hogy megőrizze az érzékenységet.
- Tisztítsa meg az előlső kereket [19] a feltekeredett haj eltávolításához.
- Tisztítsa meg az ütközésvédőt [20] az érzékenység fenntartása érdekében.

## ● Alkatrészek cseréje

### ● Oldalkefék cseréje

Ha az oldalkefék [17] elhasználdtak, kicserélheti azokat a mellékelt tartalék oldalkefékre [6].

- Használjon csillag csavarhúzó (amely nem a csomag tartalma) az alsó oldalra rögzített régi oldalkefék [17] kilazításához.
- Csavarozza szorosra a tartalék oldalkeféket [6].

### ● HEPA szűrő kicserélése

A használat gyakoriságától függően a HEPA szűrőt [5] kb. 15–30 nap után kell tisztítani. Körülbelül 6 hónap elteltével ki kell cserélni a mellékelt tartalék szűrőre.

- Vegye ki a régi HEPA szűrőt [5] (lásd a „Tisztítás és tárolás” c. fejezetet).
- Helyezze be az új HEPA szűrőt [5].

## ● Hibakeresés / problémamegoldás

Ha a termék meghibásodik, a kijelző [1] különféle hibakódokat jelenít meg és különböző hosszúságú jelző hangokat bocsát ki. Használja az alábbi táblázatot a hibaelhárításhoz, és nyomja meg a hibaelhárítás után a CLEAN gombot a robotporszívón [11] vagy a távirányítón [27].

Probléma	Lehetséges ok	Problémamegoldás
Nem működik.	Az akkumulátor nem teljesen feltöltve.	Töltse fel teljesen az akkumulátort.
	Kapcsoló gomb [9] „O”-ra.	Állítsa a kapcsoló gombot [9] „I”-re.
	Az akkumulátor érintkezői piszkosak.	Tisztítsa meg a töltőcsapokat [3] és a termék akkumulátorjának érintkezőit.
Rossz szívóteljesítmény.	Szívónyílás [16] eltömődik.	Ellenőrizze a szívónyílást [16].
	A portartály [21] megtelt vagy a szűrő [5], [23] eldugult.	Ehhez a „Tisztítás és tárolás” fejezetben leírtak szerint járjon el.

Hibakód	Lehetséges ok	Lehetséges problémamegoldás
E01	A bal oldali kerék nem forog.	Ellenőrizze a bal oldali kereket, és ha szükséges, tisztítsa meg.
E02	A jobb oldali kerék nem forog.	Ellenőrizze a jobb oldali kereket, és ha szükséges, tisztítsa meg.

Hibakód	Lehetséges ok	Lehetséges problémamegoldás
E04	A termék javítva.	Helyezze vissza a terméket a padlóra.
E05	Leesésgátló-érzékelő [18] nem működik.	Tisztítsa a leesésgátló-érzékelőt [18], ehhez a „Tisztítás és tárolás” fejezetben leírtak szerint járjon el.
E06	Az ütközésvédő [20] nem működik.	Ellenőrizze, hogy az ütközésvédő [20] nem koszos-e, és szükség esetén tisztítsa meg.
E10	Kapcsoló gomb [9] „O”-helyzetben.	Állítsa a kapcsoló gombot [9] „I”-re.

## ● Mentésítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagban található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1-7: műanyagok / 20-22: papír és karton / 80-98: kötőanyagok.



A termék és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatóak, semmisítse meg ezeket elkülönítve a jobb hulladékkezelés érdekében. A Triman-logó csak Franciaországba vonatkozik.



A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétkébe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

A hibás vagy elhasznált elemeket/akkukat a 2006/66/EK irányelv és módosításai értelmében újra kell hasznosítani. Szolgáltassa vissza az elemeket/akkukat és/vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.



### **Környezeti károk az elemek/akkuk hibás megsemmisítése következtében!**

Az elemeket/akkukat nem szabad a háztartási szemétkébe dobni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket/akkukat egy közösségi gyűjtőhelyen adja le.

### **Csak robotporszívók esetén**

A beépített akkumulátort megsemmisítés céljából nem szabad kiszerezni. Adja le az egész terméket elektronikai hulladék gyűjtőhelyen.

## **● Garancia/szerviz**

Kedves vásárlónk!

Termékeink szigorú minőségellenőrzés alatt állnak. Amennyiben az eszköz nem működik kifogástalanul, azt nagyon sajnáljuk és kérjük, forduljon a következőkben megjelölt vevőszolgálatunkhoz. A megjelölt vevőszolgálati forróvonalon telefon útján állunk az Ön szíves rendelkezésére. A garanciális igények érvényesítésére - a törvényes jogok megsértése nélkül.

### **Az alábbiak vonatkoznak rá:**

1. Garanciális igények érvényesítése a vásárlás dátumától számított legfeljebb 3 éven belül lehetséges. Garanciánk anyag- és gyártási

hibák elhárítására, illetve az eszköz cseréjére korlátozódik. A garanciális teljesítés az Ön számára ingyenes.

2. Garanciális igényeket felmerülésüket követően azonnal érvényesíteni kell.
3. Garanciális igények érvényesítése a garancia határidejének lejártá után nem lehetséges.
4. Kérjük, a vásárlás igazolására őrizze meg a pénztárblokkot.

### **A garancia a következő esetekben kizárt:**

- visszaélősszerű vagy nem rendeltetésszerű használat
- az eszközre vonatkozó biztonsági előírások figyelmen kívül hagyása
- erőszakos behatás
- a nem általunk megadott szerviz által végzett beavatkozások
- olyan károk, amelyek nem biztonságos csomagolásban történő beküldés miatt keletkeznek (a jelen termék eredeti csomagolásában nem szállítható)
- saját maga okozta károk pl. ütés, lökés, lezuhanás által
- a használati útmutató figyelmen kívül hagyása
- normális kopás
- önhatalmú javítási kísérletek

A jelen használati utasítás PDF formátumban ügyfélszolgálatunknál kérhető.

### **Szerviz HU**

Tel.: 00800-83300000

E-mail: support.lidl@ksr-group.com

### **IAN 331378\_1907**

Kérjük, hogy minden ügyintézéskor tartsa kéznél a pénztári blokkot és a cikkszámot (pl. IAN 123456\_7890) a vásárlás tényének igazolására.

Forródrót elérhetőség:

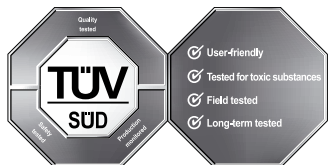
Hétfőtől péntekig 09:00 – 18:00 (CET)

## **● Megfeleléségi nyilatkozat**

Ez a termék megfelel az érvényben lévő európai és nemzeti irányelvek követelményeinek. Ezt a



CE-jelölés igazolja. Az erre vonatkozó nyilatkozatok letétben a gyártónál megtalálhatók.



CE

A termék megnevezése: Robotporszívó	Gyártási szám: 331378_1907
A termék típusa: SSR 3000 A1	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: KSR Group GmbH, Im Wirtschaftspark 15, 3494 Gedersdorf, Österreich	Szerviz neve, címe, telefonszáma: KSR Group GmbH, Im Wirtschaftspark 15, 3494 Gedersdorf, Österreich
Az importáló / forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarországon területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítás, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)  
  
A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszünt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárát. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közölni kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakításból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezeléssel, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrészek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű felhasználására. A szerviz és a forgalmazó a javítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:















A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserelés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:



<b>Legenda uporabljenih piktogramov</b> .....	Stran 22
<b>Uvod</b> .....	Stran 22
Predvidena uporaba .....	Stran 22
Opis delov .....	Stran 22
Obseg dobave .....	Stran 23
Tehnični podatki .....	Stran 23
<b>Varnostni napotki</b> .....	Stran 24
Varnostni napotki za baterije / akumulatorje .....	Stran 26
<b>Začetek uporabe</b> .....	Stran 27
Polnjenje izdelka .....	Stran 27
Vkllop / izklop izdelka .....	Stran 27
Vstavljanje / menjava baterij .....	Stran 28
<b>Uporaba</b> .....	Stran 28
Priprava .....	Stran 28
<b>Čiščenje</b> .....	Stran 28
Načini čiščenja .....	Stran 28
Čiščenje s časovnim zamikom / termin .....	Stran 29
<b>Čiščenje in shranjevanje</b> .....	Stran 30
<b>Zamenjava delov</b> .....	Stran 30
Zamenjava stranskih krtač .....	Stran 30
Zamenjava filtra HEPA .....	Stran 30
<b>Odpravljanje napak / reševanje težav</b> .....	Stran 30
<b>Odstranjevanje</b> .....	Stran 31
<b>Garancija / servis</b> .....	Stran 32
<b>Izjava o skladnosti</b> .....	Stran 32
<b>Garancijski list</b> .....	Stran 33


Legenda uporabljenih piktogramov			
	Upoštevajte opozorila in varnostne napotke!		Varnostni transformator, odporen na kratak stik
	Preberite navodila!		SMPS (Switch mode power supply unit) (stikalni napajalnik)
	Izdelek je primeren izključno za uporabo v notranjosti, v suhih in zaprtih prostorih.		Polarnost omrežnega priključka
	Enosmerni tok / enosmerna napetost		EU-skladno
	Izmenični tok / izmenična napetost		Embalazo in izdelek odvrzite na okolju prijazen način!
	Zaščitni razred III		36-mesečna garancija
	Otrok z embalažnim materialom in izdelkom nikoli ne pustite nenadzorovanih.		Certificirano s strani TÜV SÜD / GS

## Robotski sesalnik

### ● Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za zelo kakovosten izdelek. To navodilo za uporabo je sestavni del tega izdelka. Vsebuje pomembna navodila za varnost, uporabo in odstranitev. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano, in samo za navedena področja uporabe. Če izdelek odstopite novemu lastniku, mu zraven izročite tudi vse dokumente.

### ● Predvidena uporaba

 Ta izdelek je primeren za sesanje razsute, suhe umazanije, npr. prahu, kosmov ali drobtin z gladkih talnih oblog in preprog s kratkim florom. Izdelek uporabljajte le v notranjih

prostorih. Izdelek je namenjen izključno za zasebno in ne za poslovno uporabo. Izdelek uporabljajte izključno v predviden namen. Kakršna koli drugačna uporaba od zgoraj opisane ali spreminjanje izdelka ni dovoljeno in lahko privede do povzročitve poškodb in / ali škode na izdelku. Za škodo, katere vzrok je nestrokovna uporaba, proizvajalec ne prevzame odgovornosti.

### ● Opis delov

#### Sesalni robot

- 1 Zaslon
- 2 Polnilna postaja
- 3 Polnilni zatiči
- 4 Omrežni kabel
- 5 Filter HEPA
- 6 Nadomestne stranske krtače
- 7 Ščetka za čiščenje
- 8 Polnilni priključek
- 9 Obratovalno stikalno
- 10 Pokrov
- 11 Tipka CLEAN

12	Tipka ⌚ Nastavitev časovnega načrta
13	Tipka 🏠 Način vrnitev
14	Tipka 🎯 Način točka
15	Stransko kolo
16	Sesalna odprtina
17	Stranska krtača
18	Senzor za preprečevanje padca
19	Sprednje kolo
20	Zaščita pred trkom
21	Posoda za prah
22	Pokrov posode za prah
23	Glavni filter
24	Okvir filtra

### Daljinski upravljalnik

25	Tipka 🏠 Način vrnitev
26	⬅️➡️ smerne tipke
26a	Tipka 🎯 Način MAX
27	Tipka CLEAN
28	Tipka 🏠 Način za kote
29	Tipka 🎯 Način točka
30	Tipka ⌚ Nastavitev časovnega načrta

### Prikaz na zaslonu 1

Prikaz	Pomen
88:88	Izdelek je v načinu izbire, želena funkcijo lahko izberete prek tipk
C C C	Izdelek čisti v načinu kotov
AUTO	Izdelek čisti v načinu samodejnega čiščenja
SPOT	Izdelek čisti v načinu točke
BASE	Izdelek je na poti do polnilne postaje
Lo	Akumulator je skoraj prazen in ga je treba v kratkem napolniti
FULL	Akumulator je povsem napolnjen
	Akumulator se polni; manj črtic utripa, bolj je akumulator napolnjen

### ● Obseg dobave

Takoj po razpakiranju obseg dobave preverite, ali je popoln in ali je izdelek v brezhibnem stanju.

1 sesalni robot, vklj. s posodo za prah	1 daljinski upravljalnik
1 polnilna postaja	1 omrežni adapter
2 nadomestni stranski krtači	1 ščetka za čiščenje
	1 nadomestni filter
	1 navodilo za uporabo

### ● Tehnični podatki

#### Sesalni robot

Model:	SSR 3000 A1
Obratovalna napetost:	14,4V=== (enosmerni tok)
Nazivna moč:	20W
Akumulator:	litij-ionski akumulator, 2400mAh
Sesalna moč:	0,5 kPa
Teža:	pribl. 1,9 kg
Mere:	300 mm x 75 mm (Ø x V)

Prostornina posode za prah:	0,3 l
Čas delovanja:	maks. 90 minut (odvisno od načina in sestave tal)
Čas polnjenja:	pribl. 3-5 ur

#### Polnilna postaja

Nazivna izhodna napetost:	19V=== (enosmerni tok)
Nazivni izhodni tok:	0,6 A

#### Omrežni napajalnik

Vhod:	100-240V~ 0,5 A maks. 50/60Hz
Izhod:	19V=== (enosmerni tok) 0,6 A

#### Daljinski upravljalnik

Nazivna vhodna napetost:	3V=== (enosmerni tok)
Baterija:	2 x 1,5V AAA (nista priloženi)



## Varnostni napotki

VSE VARNOSTNE NAPOTKE IN NAVODILA SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO!

-  **⚠ OPOZORILO! SMRTNA NEVARNOST IN NEVARNOST NESREČ ZA MALČKE IN OTROKE!** Otrok z embalažnim materialom nikoli ne puščajte brez nadzora. Obstaja nevarnost zadušitve. Otrokom ne dovolite zadrževanja v bližini izdelka.
- **⚠ OPOZORILO! SMRTNA NEVARNOST!** Baterije ne sodijo v otroške roke. Baterij ne puščajte ležati naokrog. Obstaja nevarnost, da jih otroci ali domače živali pogoltnejo. V primeru zaužitja nemudoma poiščite zdravniško pomoč.
- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci od 8. leta naprej ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in/ali znanja, če so pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride med uporabo.
- Otroci se ne smejo igrati z izdelkom. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževanja.
- Poskrbite, da se bo napetost vira toka ujemala z napetostjo, navedeno na polnilni postaji **2**.
- Uporabljajte samo originalni polnilni akumulator, ki ga dobavlja proizvajalec, in ustrezno polnilno postajo **2**. Uporaba drugih akumulatorjev ni dovoljena. Dodatne informacije o akumulatorju so navedene v poglavju »Tehnični podatki«.
- Polnilne postaje **2** ni dovoljeno uporabljati, če je poškodovana.
- Z omrežnim kablom **4** ravnajte previdno, da preprečite poškodbe. Omrežnega kabla **4** ne uporabljajte za premikanje ali vlečenje izdelka ali polnilne postaje **2**. Izdelek ne sme peljati prek omrežnega kabla **4**, zaščititi pa ga morate tudi pred viri toplote.
- Če je omrežni kabel **4** poškodovan, ga mora zamenjati usposobljeno vzdrževalno osebje, da se preprečijo nevarnosti.
- Izdelka ne uporabljajte, če zaradi
  - padca,
  - poškodb,
  - vdora vode,
  - uporabe na prostem



- ne more pravilno delovati. Izdelek sme popraviti le proizvajalec oz. njegov oddelek za pomoč strankam.
- Izdelka ne uporabljajte v prostoru, v katerem se nahajajo otroci.
  - Izdelka ne uporabljajte na mokrih ali vlažnih tleh.
  - Izdelka ne uporabljajte v bližini odprtega ognja.
  - Izdelka ne uporabljajte pri temperaturah nad +40 °C ali pod +10 °C.
  - Pred uporabo odstranite ovire, na primer električne kable, igrače in druge predmete.
  - Robove preproge zložite pod preprogo. Zavese in namizni prti ne smejo viseti do tal.
  - Poskušajte urejeno postaviti pohišstvo.
  - Preizkusite izdelek v območjih s stopnicami. Tako boste lahko ugotovili, ali lahko izdelek prepozna robove območja padca.
  - Ne postavljajte se v delovno območje sesalnega robota. Sicer sesalni robot teh območij ne bo mogel očistiti.
  - Lasje, oblačila in prsti ne smejo priti v bližino odprtin ali obratovalnih delov izdelka.
  - Ne dovolite, da bi izdelek posesal materiale, ki bi lahko zamašili izdelek, npr. kamne, papirnate odpadke itn.
  - Ne dovolite, da bi izdelek posesal vnetljive materiale, npr. bencina ali tonerja tiskalnika ali fotokopirnega stroja.
  - Ne dovolite, da bi izdelek posesal goreče izdelke, npr. cigaret, vžigalic, pepela in drugih predmetov, ki bi lahko povzročili požar.
  - Izdelka ne uporabljajte, če je sesalna odprtina **16** blokirana. Odstranite prah, lase, vato itn., da bo lahko zrak brez težav teče v sesalno odprtino **16**.
  - Pred uporabo se prepričajte, ali so posoda za prah **21** in filtra **5**, **23** pravilno nameščeni.
  - Pred vsakim zagonom izdelka preverite površino, ki jo boste očistili, in upoštevajte za to potrebne varnostne napotke in napotke za pripravo prostora.
  - Pred vsakim zagonom preverite polnilno postajo, omrežni kabel oz. omrežni adapter glede morebitnih poškodb.
  - Redno preverjajte in čistite filtre in posodo za prah, da boste podaljšali življenjsko dobo svojega izdelka.
  - Izdelka nikoli ne uporabljajte brez filtrov, da ne boste poškodovali

motorja in s tem skrajšali življenjsko dobo izdelka.

- Pred vsakim transportom izdelke izklopite.
- Izdelek vsaj enkrat mesečno povsem napolnite, da boste preprečili izpraznitev in s tem poškodbo akumulatorja.
- Ne prekrivajte in ne prelepите senzorjev za preprečevanje padca [18] izdelka. V nasprotnem primeru izdelek ne more več krmariti.
- Redno čistite senzorje za preprečevanje padca [18]. Če so talni senzorji umazani, obstaja nevarnost, da bo izdelek na stopnicah ali podestih padel.
- Izdelek uporabljajte z daljinskim upravljalnikom le takrat, kadar je v vidnem polju.
- Med obratovanjem po potrebi obvestite druge osebe v prostoru, da ne nihče ne bo stopil na izdelek ali se spotaknil obenj.
- Izdelka ne uporabljajte več, če so na sestavnih delih iz umetne mase praske ali razpoke ali če so deformirani. Poškodovane sestavne dele zamenjajte le s primernimi originalnimi nadomestnimi deli.



## Varnostni napotki za baterije / akumulatorje

### ■ **SMRTNA NEVARNOST!**

Baterije / akumulatorje shranjujte zunaj dosega otrok. V primeru zaužitja nemudoma poiščite zdravniško pomoč!


### ■ **NEVARNOST EKSPLOZIJ!** Baterij, ki niso

predvidene za polnjenje, nikoli znova ne polnite. Ne povzročite kratkega stika baterij / akumulatorjev in / ali jih odpirajte. Posledice so lahko pregretje in nevarnost požara, lahko jih tudi raznese.

- Baterij / akumulatorjev nikoli ne mečite v ogenj ali vodo.
- Baterij / akumulatorjev ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.

### **Tveganje iztekanja baterij / akumulatorjev**

- Izogibajte se izrednim pogojem in temperaturam, ki bi lahko vplivale na baterije / akumulatorje, npr. na radiatorju / neposredni sončni svetlobi.
- Če baterije / akumulatorji iztečejo, preprečite stik kemikalij s kožo, z očmi in s sluznicami! Prizadeta mesta takoj sperite s čisto vodo in takoj poiščite zdravniško pomoč!

-  **NOSITE ZAŠČITNE ROKAVICE!** Iztekle ali poškodovane baterije / akumulatorji lahko ob stiku s kožo povzročijo razjede. V takšnem primeru nosite primerne zaščitne rokavice.
- V primeru iztekanja baterij / akumulatorjev le-te takoj odstranite iz izdelka, da preprečite poškodbe.
- Uporabljajte samo baterije / akumulatorje enakega tipa. Ne mešajte starih baterij / akumulatorjev z novimi!
- Baterije / akumulatorje odstranite, kadar izdelka dlje časa ne uporabljate.

## Tveganje poškodb izdelka

- Uporabljajte izključno navedeni tip baterije / akumulatorja!
- Baterije / akumulatorje vstavite v izdelek skladno z oznakama polarnosti (+) in (-) na bateriji / akumulatorju in izdelku.
- Pred vstavljanjem očistite kontakte na baterijah / akumulatorjih in v predalčku za baterije!
- Iztrošene baterije / akumulatorje nemudoma odstranite iz izdelka.

## Samo za sesalne robote

- Izdelek vsebuje vgrajeni litij-ionski akumulator, ki ga uporabnik ne more zamenjati. V izogib

nevarnostim sme demontažo ali zamenjavo akumulatorja izvesti le proizvajalec ali njegova servisna služba ali podobno usposobljena oseba. Pri odstranjevanju je treba opozoriti, da izdelek vsebuje akumulator.

## ● Začetek uporabe

### ● Polnjenje izdelka

Pred prvo uporabo povsem napolnite izdelek. Čas polnjenja znaša od pribl. 3 do 5 ur. Postopek polnjenja je viden tudi na zaslonu 1.

- Postavite polnilno postajo 2 in priključite omrežni kabel 4.
- Polnilno postajo 2 namestite plosko ob steno. **Napotek:** 1 m od leve / desne strani in 2 m od sprednje strani ne postavljajte nobenih predmetov.
- Izdelek postavite na polnilno postajo 2 in ga poravnajte s polnilnimi zatiči 3. **Napotek:** Izdelek se samodejno vrne v polnilno postajo 2, ko je akumulator skoraj prazen.
- Alternativno lahko omrežni kabel 4 povežete tudi neposredno s polnilnim priključkom 8 izdelka.

### ● Vkllop / izklop izdelka

- Pritisnite obratovalno stikalo 9 na strani izdelka. »I« pomeni vklopljeno, »O« pa izklopljeno. Če sveti zaslon 1, je bil izdelek uspešno vklopljen.

**Napotek:** Po končanem čiščenju ne izklopite izdelka. Pustite ga v polnilni postaji 2, da bo pripravljen na naslednje čiščenje.

## ● Vstavljanje / menjava baterij

- Odprite pokrov predalčka za baterije na daljinskem upravljalniku.
  - V predalček za baterije vstavite dve bateriji oziroma zamenjajte izrabljene baterije z novimi. Uporabljajte samo baterije navedenega tipa (glejte »Tehnični podatki«).
- Napotek:** Poskrbite, da bodo baterije vstavljene pravilno glede na polarnost. Ta je prikazana v predalčku za baterije.
- Zaprite pokrov predalčka za baterije na daljinskem upravljalniku.

## ● Uporaba

Zaradi zapletenosti hišnega okolja bo izdelek pri čiščenju verjetno izpustil določena območja. Za boljši rezultat čiščenja priporočamo, da izdelek uporabljate dnevno.

## ● Priprava

- Pred uporabo odstranite ovire, na primer električne kable, igrače in druge predmete.
- Robove preproge zložite pod preprogo. Zavese in namizni prtji ne smejo viseti do tal.
- Poskušajte urejeno postaviti pohištvo.
- Preizkusite izdelek v območjih s stopnicami. Tako boste lahko ugotovili, ali lahko prepozna robove območja padca.
- Ne postavljajte se v delovno območje izdelka. Sicer izdelek teh območij ne bo mogel očistiti.

## ● Čiščenje

### ● Načini čiščenja

Za doseganje boljšega učinka čiščenja ima izdelek različne načine čiščenja. Načine lahko izberete s pritiskom na tipko na izdelku ali daljinskem upravljalniku.

### Samodejni način

- Pritisnite tipko CLEAN na sesalnem robotu [11] ali daljinskem upravljalniku [27], ko je na zaslonu prikazano »88:88«. Prikaz se spremeni na AUTO in izdelek začne s čiščenjem. Če je izdelek v načinu pripravljenosti, se po prvem pritisku tipke CLEAN na zaslonu najprej pokaže »88:88«. S ponovnim pritiskom na tipko CLEAN prikaz preklopi na AUTO in čiščenje se začne.
  - V samodejnem načinu čisti sesalni robot tako dolgo, da se akumulator izprazni. Nato se sesalni robot vrne v polnilno postajo [2].
- Napotek:** Med samodejnim čiščenjem izdelek po potrebi preklopi v način za kote, če se približa kakšnemu kotu. Po čiščenju kota izdelek znova preklopi v običajni način.
- Med čiščenjem pritisnite tipko CLEAN na sesalnem robotu [11] ali daljinskem upravljalniku [27], da prekinete čiščenje.
  - V naslednjih 30 sekundah znova pritisnite tipko CLEAN na sesalnem robotu [11] ali daljinskem upravljalniku [27], da nadaljujete s čiščenjem. Če premor traja več kot 30 sekund, izdelek preklopi v način spanja in prikaz na zaslonu [1] ugasne.
  - Če je sesalni robot v tem stanju pribl. 30 cm oddaljen od polnilne postaje [2], se samodejno vrne v polnilno postajo [2].
  - Izdelek lahko preklopite v način spanja tudi ročno. Za to pritisnite in zadržite tipko CLEAN na sesalnem robotu [11] za nekaj sekund, da prikaz na zaslonu [1] ugasne.
  - Med premorom lahko izdelek s smernimi puščicami [26] na daljinskem upravljalniku ročno premikate v levo / desno / naprej / nazaj.

### Način točka

Ta način je primeren za območje z visoko koncentracijo umazanije ali prahu. V načinu točka se izdelek osredotoči na čiščenje določenega območja in čisti s polno sesalno močjo. Polmer v načinu točka je največ 45 cm.

- Med čiščenjem pritisnite na tipko »Način točka« na sesalnem robotu [14] ali daljinskem upravljalniku [29], da zaženete ta način.
- Ko je površina dovolj očiščena, izdelek nadaljuje s samodejnim čiščenjem.
- Način točka lahko zaženete tudi iz načina pripravljenosti. Pritisnite tipko CLEAN na sesalnem

robotu [11] ali daljinskem upravljalniku [27]. Nato pritisnite tipko za način točka na sesalnem robotu [14] ali daljinskem upravljalniku [29]. Po končanem čiščenju v načinu točka izdelek preklopi v način pripravljenosti.

**Napotek:** Način točka lahko končate tudi tako, da enkrat pritisnete tipko CLEAN na sesalnem robotu [11] ali daljinskem upravljalniku [27].

**Napotek:** S ponovnim pritiskom tipke CLEAN na sesalnem robotu [11] ali daljinskem upravljalniku [27] izdelek preklopi v predhodni način čiščenja.

**Napotek:** Če je sesalni robot v stanju pripravljenosti pribl. 30 cm oddaljen od polnilne postaje [2], se samodejno vrne v polnilno postajo [2].

## Način za kote

Ta način je primeren za čiščenje kotov in robov prostora. V načinu za kote teče izdelek vzdolž meje (na primer stene).

- Med čiščenjem pritisnite tipko Način za kote [28] na daljinskem upravljalniku, da zaženete ta način.
- Ko je površina dovolj očiščena, izdelek nadaljuje s samodejnim čiščenjem.
- Način za kote lahko zaženete tudi iz načina pripravljenosti. Pritisnite tipko CLEAN na sesalnem robotu [11] ali daljinskem upravljalniku [27]. Nato pritisnite tipko za način točka [28] na daljinskem upravljalniku. Po končanem čiščenju v načinu za kote izdelek preklopi v način pripravljenosti.


**Napotek:** Način za kote lahko končate tudi tako, da enkrat pritisnete tipko CLEAN na sesalnem robotu [11] ali daljinskem upravljalniku [27].


**Napotek:** S ponovnim pritiskom tipke CLEAN na sesalnem robotu [11] ali daljinskem upravljalniku [27] izdelek preklopi v predhodni način čiščenja.

**Napotek:** Če je sesalni robot v stanju pripravljenosti pribl. 30 cm oddaljen od polnilne postaje [2], se samodejno vrne v polnilno postajo [2].

## Način MAX

Ta način je primeren za močno umazana ali prašna tla.

- Med čiščenjem v samodejnem načinu ali načinu za kote pritisnite tipko  »Način MAX« [26a] na daljinskem upravljalniku. Sesalna moč se poveča.

- Znova pritisnite tipko  »Način MAX« [26a], da preklopite v trenutni način z nazivno močjo.

## Način vrnitev



Uporabite ta način, da se izdelek vrne v polnilno postajo [2].

**Napotek:** Sesalni robot se samodejno vrne v polnilno postajo [2], ko je akumulator skoraj prazen.

- Pritisnite tipko »Način vrnitev« na sesalnem robotu [13] ali daljinskem upravljalniku [25], da se sesalni robot vrne v polnilno postajo [2].

## Čiščenje s časovnim zamikom / termin

S to funkcijo lahko nastavite časovni razpon, po poteku katerega bo izdelek začel s čiščenjem. Najkrajši časovni razpon: 15 minut; najdaljši časovni razpon: 23 ur in 45 minut.

- Pritisnite tipko CLEAN na sesalnem robotu [11] ali daljinskem upravljalniku [27] (če na zaslonu [1] ni nobenega prikaza).
- Pritisnite tipko za nastavev časovnega načrta na sesalnem robotu [12] ali daljinskem upravljalniku [30]. Na zaslonu [1] utripata zadnji številki.
- Na sesalnem robotu s tipkama način vrnitev [13] in način točka [14] nastavite zelene minute (00, 15, 30, 45). Za te nastavitve lahko uporabite tudi smerne tipke [26] (+ [26a] = ) na daljinskem upravljalniku.
- Znova pritisnite tipko za nastavev časovnega načrta na sesalnem robotu [12] ali daljinskem upravljalniku [30]. Na zaslonu [1] utripata sprednji številki.
- Na sesalnem robotu s tipkama način vrnitev [13] in način točka [14] nastavite zelene ure (01–23). Za te nastavitve lahko uporabite tudi smerne tipke [26] (+ [26a] = ) na daljinskem upravljalniku.
- Nato pritisnite tipko CLEAN na sesalnem robotu [11] ali daljinskem upravljalniku [27], da potrdite nastavitve.

Po poteku nastavljenega časa se izdelek samodejno vklopi in začne s čiščenjem.

**Napotek:** Če izdelek izklopite prek obratovnega stikala [9], se shranjene nastavitve izbrišejo.

## ● Čiščenje in shranjevanje

- Obratovalno stikalo [9] nastavite v položaj »O«, preden začnete čistiti izdelek.
- Pred čiščenjem izdelka izvlecite omrežni kabel [4] iz vtičnice.
- Izdelka ne izpirajte neposredno z vodo.
- Izdelka ne brišite s krpo, prepojeno z vodo.
- Če izdelka dlje časa ne boste uporabljali, ga odklopite z napajanja.

### Čiščenje posode za prah

- Odprite izdelek, tako da pritisnete na pokrov [10] na PUSH.
- Odstranite posodo za prah [21] in jo odprite, tako da pokrov [22] potisnete navzgor.
- Odstranite glavni filter [23] in izpraznite posodo za prah [21].
- Odprite pokrov posode za prah [22] naprej in z zunanje strani posode za prah [21] odstranite okvir filtra [24] skupaj s filtrom HEPA [5].
- Splaknite posodo za prah [21] in okvir filtra [24] pod tekočo vodo ali ju očistite z vlažno krpo. Posodo za prah [21] in okvir filtra [24] nato obrišite do suhega.
- Vdolbino za posodo za prah v sesalnem robotu očistite s suho krpo.
- Očistite glavni filter [23] in filter HEPA [5] s ščetko za čiščenje [7]. Ko je filter osušen, ga znova vstavite.
- Najprej vstavite filter HEPA [5] znova v okvir filtra [24], nato pa v posodo za prah [21].
- Zaprite pokrov posode za prah [22], da se slišno zaskoči, nato pa vstavite posodo za prah [21] v izdelek.
- Zaprite pokrov [10] izdelka, da se slišno zaskoči.

### Čiščenje krtač

- Redno odstranjujte lase in umazanijo s stranskimi krtač [17].

### Čiščenje glavnega ohišja

- Očistite 3 senzorje za preprečevanje padca [18], da ohranite njihovo občutljivost.
- Očistite sprednje kolo [19], da odstranite zavite lase.

- Očistite zaščito pred trkom [20], da ohranite njeno občutljivost.

## ● Zamenjava delov

### ● Zamenjava stranskih krtač

Ko so stranske krtače [17] obrabljene, jih lahko zamenjate s priloženimi nadomestnimi stranskimi krtačami [6].

- S križnim izvijačem (ni priložen) popustite na spodnji strani pritrjene stare stranske krtače [17].
- Privijte nadomestne stranske krtače [6].

### ● Zamenjava filtra HEPA

Odvisno od pogostosti uporabe je treba filter HEPA [5] očistiti po pribl. 15 do 30 dneh. Po pribl. 6 mesecih ga je treba zamenjati s priloženim nadomestnim filtrom.

- Odstranite stari filter HEPA [5] (glejte poglavje »Čiščenje in shranjevanje«).
- Vstavite nov filter HEPA [5].

## ● Odpravljanje napak / reševanje težav

Če pri izdelku pride do motenj, prikazuje zaslon [1] različne kode napak in oddaja različno dolge opozorilne zvoke. Za odpravljanje napak uporabite spodnjo preglednico in po odpravi napake pritisnite tipko CLEAN na sesalnem robotu [11] ali daljinskem upravljalniku [27].

Težava	Morebitni vzrok	Odpravljanje težav
Ne deluje.	Akumulator ni povsem napolnjen.	Povsem napolnite akumulator.
	Obratovalno stikalo [9] na »O«.	Premaknite obratovalno stikalo [9] na »I«.

Težava	Morebitni vzrok	Odpravljanje težav
Ne deluje.	Kontakti akumulatorja umazani.	Očistite polnilne zatiče <b>3</b> in kontakte akumulatorja na izdelku.
Nizka sesalna moč.	Sesalna odprtina <b>16</b> je zamašena.	Preverite sesalno odprtino <b>16</b> .
	Posoda za prah <b>21</b> je polna ali pa sta filtra <b>5</b> , <b>23</b> zamašena.	Ravnajte, kot je opisano v poglavju »Čiščenje in shranjevanje«.

Koda napake	Morebitni vzrok	Morebitno odpravljanje težave
<b>E01</b>	Levo stransko kolo se ne vrti.	Preverite levo stransko kolo in ga po potrebi očistite.
<b>E02</b>	Desno stransko kolo se ne vrti.	Preverite desno stransko kolo in ga po potrebi očistite.
<b>E04</b>	Izdelek je bil dvignjen.	Izdelek znova odložite na tla.
<b>E05</b>	Senzor za preprečevanje padca <b>18</b> je nehal delovati.	Očistite senzor za preprečevanje padca <b>18</b> , kot je opisano v poglavju »Čiščenje in shranjevanje«.
<b>E06</b>	Zaščita pred trkom <b>20</b> je nehala delovati.	Preverite, ali je zaščita pred trkom <b>20</b> umazana in jo po potrebi očistite.
<b>E10</b>	Obratovalno stikalo <b>9</b> je na »O«.	Premaknite obratovalno stikalo <b>9</b> na »I«.

## ● Odstranjevanje

Embalaza je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.



Upoštevajte oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kraticami (a) in števkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne mase / 20–22: papir in karton / 80–98: vezni materiali.



Izdelek in materiale embalaže je mogoče reciklirati; za lažjo obdelavo odpadkov jih odstranite ločeno. Logotip Triman velja samo za Francijo.



O možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimате pri svoji občinski ali mestni upravi.



Ko je vaš izdelek dotrajan, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinjske odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko pozanimате pri svoji pristojni občinski upravi.

Pokvarjene ali iztrošene baterije / akumulatorje je treba reciklirati v skladu z Direktivo 2006/66/ES in njenimi spremembami. Baterije / akumulatorje in / ali izdelek vrnite na ponujenih zbirnih mestih.



**Škoda na okolju zaradi napačnega odstranjevanja baterij / akumulatorjev!**

Baterij / akumulatorjev ni dovoljeno odstraniti skupaj z gospodinjskimi odpadki. Vsebujejo lahko strupene težke kovine in so podvržene določbam za ravnanje z nevarnimi odpadki. Kemični simboli težkih kovin so naslednji: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec. Zato iztrošene baterije / akumulatorje oddajte na komunalnem zbirnem mestu.

## Samo za sesalne robote

Vgrajenega akumulatorja za odstranjevanje ni mogoče demontirati. Izdelek v celoti oddajte na zbirališču za odpadno elektroniko.

## ● Garancija / servis

Spoštovana stranka; naši izdelki so pod strogim nadzorom kakovosti. Če naprava kljub temu ne deluje brezhibno, to resnično obžalujemo in vas prosimo, da se obrnete na spodaj navedeno službo za pomoč strankam. Z veseljem vam bomo pomagali prek navedene servisne telefonske linije. Za uveljavljanje garancijskih zahtevkov velja - brez omejevanja va-ših zakonskih pravic -

### naslednje:

1. Garancijski zahtevek je mogoče uveljavljati le v roku največ 3 let, ki začne teči z datumom nakupa. Naša garancijska storitev je omejena na odpravljanje napak v materialu in izdelavi oz. zamenjavo naprave. Naša garancijska storitev je za vas brezplačna.
2. Garancijske zahtevke je treba uveljaviti takoj po ugotovitvi napake.
3. Uveljavljanje garancijskih zahtevkov po poteku garancijske dobe je izključeno.
4. Prosimo, da blagajniški račun shranite kot dokazilo o nakupu.

### Garancijska storitev ni mogoča pri:

- zlorabi ali nestrokovni uporabi
- neupoštevanju varnostnih ukrepov, ki veljajo za napravo
- uporabi sile
- posegih, ki jih ni izvedel pooblaščen servis
- škodah, ki so nastale zaradi pošiljanja v embalaži, ki ni varna za transport (prodajna embalaža tega izdelka ni primerna za pošiljanje)
- samodejno povzročeni škodi zaradi npr. udarcev, padcev
- neupoštevanju navodil za uporabo
- običajni obrabi
- lastnih poskusih popravil

Navodilo za uporabo lahko dobite pri naši službi za pomoč strankam v formatu PDF.

## Servis SI

Tel. št.: 00800-83300000

E-naslov: support.lidl@ksr-group.com

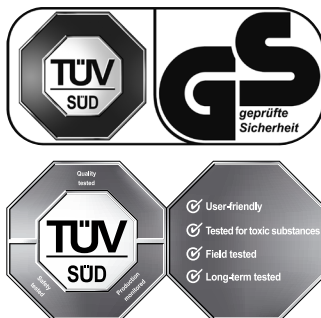
## IAN 331378\_1907

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite blagajniški račun in številko izdelka (npr. IAN 123456\_7890) kot dokazilo o nakupu.

Dosegljivost telefonske številke:  
od ponedeljka do petka od 09.00 do 18.00 ure (CET)

## ● Izjava o skladnosti

Ta izdelek ustreza zahtevam veljavnih evropskih in nacionalnih direktiv. To potrjuje oznaka CE. Ustrezne izjave so shranjene pri proizvajalcu.







## Pooblašчени serviser:

KSR Group GmbH  
Im Wirtschaftspark 15  
3494 Gedersdorf  
AVSTRUJA

Servisna telefonska številka: 00800-83300000

## Garancijski list

1. S tem garancijskim listom KSR Group GmbH, Im Wirtschaftspark 15, 3494 Gedersdorf, AVSTRUJA jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.















Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda



<b>Legenda použitých piktogramů</b> .....	Strana 36
<b>Úvod</b> .....	Strana 36
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 36
Popis dílů .....	Strana 36
Obsah dodávky .....	Strana 37
Technické data .....	Strana 37
<b>Bezpečnostní upozornění</b> .....	Strana 38
Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory.....	Strana 40
<b>Uvedení do provozu</b> .....	Strana 41
Nabíjení výrobku .....	Strana 41
Zapnutí a vypnutí výrobku.....	Strana 41
Vložení a výměna baterií.....	Strana 41
<b>Obsluha</b> .....	Strana 42
Příprava .....	Strana 42
<b>Čištění</b> .....	Strana 42
Režimy čištění .....	Strana 42
Pozdější čištění / termín .....	Strana 43
<b>Čištění a skladování</b> .....	Strana 43
<b>Výměna součástí</b> .....	Strana 44
Výměna postranních kartáčů.....	Strana 44
Výměna filtru HEPA.....	Strana 44
<b>Odstranění poruch a řešení problémů</b> .....	Strana 44
<b>Zlikvidování</b> .....	Strana 45
<b>Záruka a servis</b> .....	Strana 46
<b>Prohlášení o shodě</b> .....	Strana 46

## Legenda použitých piktogramů


	Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!		Proti zkratu jištěný bezpečnostní transformátor
	Přečtěte si pokyny!		SMPS (Switch mode power supply unit) (spínací síťový adaptér)
	Výrobek je vhodný výhradně k použití ve vnitřních prostorech, v suchých a uzavřených místnostech.		Polarita síťové přípojky
	Stejnsměrný proud / stejnsměrné napětí		EU konformní
	Střídavý proud / střídavé napětí		Obal a výrobek odstraňte do odpadu vhodným ekologickým způsobem
	Ochranná třída III		Záruka 36 měsíců
	Nikdy nenechávejte děti bez dohledu s obalovým materiálem a výrobkem.		Certifikované od TÜV SÜD / GS

## Robotický vysavač

### ● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

### ● Použití ke stanovenému účelu

 Tento výrobek je vhodný na vysávání uvolněných, suchých nečistot jako jsou např. prach, žmolky nebo drobký na hladkých podlahovinách a kobercích s krátkým vlásem. Používejte výrobek jen ve vnitřních prostorách.

Tento výrobek je určen pouze pro privátní použití, není vhodný pro živnostenské podnikání. Výrobek používejte výhradně ke stanovenému účelu. Jiné než zde popsané použití anebo změna výrobku nejsou přípustné a mohou vést ke zranění nebo poškození výrobku. Za škody způsobené použitím k nestanovenému účelu nepřevzme výrobce záruku.

### ● Popis dílů

#### Robotický vysavač

- 1 Displej
- 2 Nabíjecí stanice
- 3 Nabíjecí kontakty
- 4 Síťový kabel
- 5 HEPA filtr
- 6 Náhradní postranní kartáče
- 7 Čisticí kartáček
- 8 Nabíjecí přípojka
- 9 Vypínač
- 10 Víko

- 11 Tlačítko CLEAN
- 12 Tlačítko ⏸ Nastavení časového rozvrhu
- 13 Tlačítko ↶ Režim vrácení
- 14 Tlačítko ⦿ Režim spot
- 15 Postranní kolečko
- 16 Otvor sání
- 17 Postranní kartáč
- 18 Senzor proti pádu
- 19 Přední kolečko
- 20 Ochrana proti kolizi
- 21 Prachová nádoba
- 22 Víko prachové nádoby
- 23 Hlavní filtr
- 24 Rámu filtru

### Dálkové ovládání

- 25 Tlačítko ↶ Režim vrácení
- 26 Směrovací tlačítka ◀▶
- 26a Tlačítko Režim MAX
- 27 Tlačítko CLEAN
- 28 Tlačítko ⦿ Režim pro rohy
- 29 Tlačítko ⦿ Režim spot
- 30 Tlačítko ⏸ Nastavení časového rozvrhu

### Zobrazení na displeji 1

Zobrazení	Význam
88:88	Výrobek je v režimu výběru, tlačítka můžete vybírat požadovanou funkci
C---	Výrobek pracuje v režimu čištění rohů
AUTO	Výrobek pracuje v režimu automatického čištění
SPOR	Výrobek pracuje v režimu bodového čištění
BASE	Výrobek je právě na cestě do nabíjecí stanice
Lo	Baterie je téměř vybitá a brzy ji budete muset nabít
FULL	Baterie je plně nabitá
	Probíhá nabíjení baterie, čím méně čárek přitom blíká, tím více je baterie nabitá

## ● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení zkontrolujte úplnost obsahu dodávky a neporušenost výrobku.

- 1 robotický vysavač vč. nádoby na prach
- 1 dálkové ovládání
- 1 síťový adaptér
- 1 nabíjecí stanice
- 1 čistící kartáček
- 2 náhradní postranní kartáče
- 1 náhradní filtr
- 1 návod k obsluze

## ● Technické data

### Robotický vysavač

- Model: SSR 3000 A1
- Provozní napětí: 14,4V=== (stejnoseměrný proud)
- Jmenovitý výkon: 20W
- Akumulátor: lithium-iontový akumulátor, 2400mAh
- Sací výkon: 0,5 kPa
- Hmotnost: cca 1,9 kg
- Rozměry: 300 mm x 75 mm (Ø x V)
- Objem nádoby na prach: 0,3 l
- Doba provozu: maximálně 90 minut (v závislosti na režimu a stavu podlahy)
- Doba nabíjení: cca 3 až 5 hodin

### Nabíjecí stanice

- Jmenovité výstupní napětí: 19V=== (stejnoseměrný proud)
- Jmenovitý výstupní proud: 0,6A

### Síťový adaptér

- Vstup: 100–240V~ 0,5A maximálně 50/60Hz
- Výstup: 19V=== (stejnoseměrný proud) 0,6A


### Dálkové ovládání

- Jmenovité vstupní napětí: 3V=== (stejnoseměrný proud)
- Baterie: 2 x 1,5V AAA (není zahrnuto v rozsahu dodávky)



## **Bezpečnostní upozornění**

**USCHOVEJTE SI VŠECHNY  
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A  
INSTRUKCE PRO PŘÍPADNÉ  
POZDĚJŠÍ POUŽITÍ!**


-  **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ÚRAZU PRO MALÉ I VELKÉ DĚTI!** Nenechávejte děti nikdy bez dohledu s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení. Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí.
- **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Baterie nepatří do dětských rukou. Nenechávejte baterie nikde volně ležet. Hrozí nebezpečí, že je děti nebo domácí zvířata spolknou. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékaře.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají.
- S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu výrobku.
- Zajistěte, aby napětí přírodního proudu odpovídalo udanému napětí na nabíjecí stanici [2].
- Používejte pouze originální výrobce dodané dobíjecí baterie a příslušnou nabíjecí stanici [2]. Použití jiných baterií není dovoleno. Další informace o baterii najdete v kapitole „Technické data“.
- Poškozená nabíjecí stanice [2] se nesmí používat.
- Zacházejte se síťovým kabelem [4] opatrně, aby se nepoškodil. Nepoužívejte síťový kabel [4] k přemísťování resp. tahání výrobku nebo nabíjecí stanice [2]. Nenechávejte výrobek jezdit přes síťový kabel [4] a chraňte ho před zdroji tepla.
- Poškozený síťový kabel [4] musí vyměnit kvalifikovaný pracovník, aby se vyloučila ohrožení.
- Nepoužívejte výrobek, jestliže po
  - pádu,
  - poškození,
  - vniknutí vody,
  - použití venkusprávně nepracuje. Nechte výrobek opravit u výrobce resp. u zákaznického servisu.

- Nepoužívejte výrobek v místnosti, ve které jsou děti.
- Nepoužívejte výrobek na mokřích nebo vlhkých podlahách.
- Nepoužívejte výrobek v blízkosti otevřeného ohně.
- Nepoužívejte výrobek při teplotách přes +40 °C nebo pod +10 °C.
- Před použitím odstraňte překážky, jako např. kabely, hračky a jiné předměty.
- Ohněte kraje koberce pod koberec. Nenechte záclony a ubrusy viset až na podlahu.
- Postavte nábytek správně.
- Testujte výrobek v místech se schody. Tak můžete zjistit, jestli výrobek okraj v místě možného pádu rozezná.
- Nestavte se do pracovního prostoru robotického vysavače. Toto místo pak robotický vysavač nemůže vyčistit.
- Nenechávejte vlasy, oblečení a prsty v blízkosti otvorů nebo provozních dílů výrobku.
- Nenechávejte výrobek nasávat materiály, které ho mohou ucpat, např. kameny, papírový odpad, atd.
- Nenechávejte výrobek nasávat vznětlivé materiály, např. benzín, náplně do tiskáren nebo fotokopírek.
- Nenechávejte výrobek nasávat hořící předměty, např. cigarety, zápalky, popel, aj., které mohou způsobit požár.
- Nepoužívejte výrobek s ucpaným sacím otvorem [16]. Odstraňte prach, vlasy, vatu, atd., aby mohl vzduch sacím otvorem [16] bez problémů proudit.
- Před použitím správně nainstalujte prachovou nádobu [21] a filtry [5], [23].
- Před každým uvedením do provozu zkontrolujte plochu, kterou chcete vyčistit podle bezpečnostních pokynů a pokynů k přípravě místnosti.
- Před každým uvedením do provozu zkontrolujte nabíjecí stanici resp. síťový adaptér, jestli nejsou poškozené.
- Kontrolujte pravidelně filtry a prachovou nádobu, abyste prodloužili životnost Vašeho výrobku.
- Nepoužívejte nikdy výrobek bez filtru, aby se nepoškodil motor a tím se nezkrátila životnost výrobku.
- Před každou přepravou výrobek vypněte.
- Výrobek nabíjejte nejméně jednou za měsíc, abyste zabránili hlubokému vybití a tím poškození akumulátorů.

- Nepřikrývejte nebo nepřelepujte senzory proti pádu [18] výrobku. Jinak nemůže výrobek navigovat.
- Čistěte senzory proti pádu [18] pravidelně. Jestliže jsou podlahové senzory znečištěné hrozí nebezpečí, že výrobek na schodech nebo stupních spadne dolů.
- Provozujte výrobek s dálkovým ovládáním jen tehdy, jestliže je v dohledu.
- Informujte o provozu popřípadě i ostatní osoby v místnosti, aby nikdo na výrobek nešlápl nebo o něj nezakopnul.
- Nepoužívejte dále výrobek, jestliže mají umělohmotné díly výrobku trhliny anebo jsou deformované. Nahrazujte vadné díly jen vhodnými originálními náhradními díly.




### Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory

- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Uchovávejte baterie a akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
-  **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nenabíjecí baterie nikdy znovu nenabíjejte. Baterie nebo

- akumulátory nezkratujte ani je neotevírejte. Hrozí přehřátí, nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.
- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory mechanickému zatížení.

### Nebezpečí vytečení baterií / akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci baterií nebo akumulátorů.
- V případě vytečení baterií / akumulátorů zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc!
-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé i poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.
- V případě vytečení ihned odstraňte baterie nebo akumulátory z výrobku, abyste zabránili jeho poškození!
- Používejte jen baterie nebo akumulátory stejného typu.



Nekombinujte staré baterie nebo akumulátory s novými!

- Odstraňte baterie nebo akumulátory při delším nepoužívání z výrobku.

## Nebezpečí poškození výrobku

- Používejte jen udaný typ baterie nebo akumulátoru!
- Nasazujte baterie nebo akumulátory podle označení polarity (+) a (-) na bateriích nebo akumulátorech a na výrobku.
- Vyčistěte před vložením kontakty baterie nebo akumulátoru a kontakty v přihrádce na baterie!
- Vybité baterie nebo akumulátory ihned vyjměte z výrobku.

## Jen pro robotický vysavač

- Tento výrobek má vestavěnou baterii Li-Ion, kterou nemůže uživatel vyměnit. Demontáž nebo výměnu akumulátorů smí provádět jen výrobce, servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo možným ohrožením. Při likvidaci je třeba poukázat na to, že výrobek obsahuje akumulátory.

## ● Uvedení do provozu

### ● Nabíjení výrobku

Před prvním použitím výrobek úplně nabijte. Nabíjení trvá cca 3 až 5 hodin. Průběh nabíjení je viditelný také na displeji [1].

- Postavte nabíjecí stanici [2] a připojte síťový kabel [4].
- Postavte nabíjecí stanici [2] plošně ke stěně.  
**Upozornění:** Neumisťujte ve vzdálenosti 1 m od levé a pravé strany ani 2 m od přední strany žádné předměty.
- Postavte výrobek na nabíjecí stanici [2] a vyrovnejte ho na nabíjecích kontaktech [3].  
**Upozornění:** Výrobek se automaticky vrací do nabíjecí stanice [2], jestliže je baterie slabá.
- Alternativně můžete síťový kabel [4] zapojit přímo do nabíjecí přípojky [8] výrobku.

### ● Zapnutí a vypnutí výrobku

- Zapněte vypínač [9] na straně výrobku. „I“ znamená zapnuto, „O“ znamená vypnuto. Pokud svítí displej [1] znamená to, že byl výrobek úspěšně zapnutý.

**Upozornění:** Po ukončení čištění výrobek nevypínejte. Nechte výrobek v nabíjecí stanici [2], aby byl připraven k dalšímu čištění.

### ● Vložení a výměna baterií

- Otevřete kryt přihrádky na baterie na dálkovém ovladači.
- Vložte dvě baterie do přihrádky na baterie nebo vyměňte vybité baterie za nové. Použijte výhradně baterie uvedeného typu (viz kapitola „Technické data“).  
**Upozornění:** Dbejte na to, abyste vložili baterie do přihrádky se správnou polaritou. Polarita je vyznačena v přihrádce na baterie.
- Uzavřete víčko přihrádky na baterie na dálkovém ovladači.

## ● Obsluha

Z důvodů komplexnosti domácího prostředí je možné, že výrobek pravděpodobně některé části podlahy vynechá. K dosažení lepšího výsledku čištění doporučujeme používat výrobek denně.

## ● Příprava

- Před použitím odstraňte překážky, např. síťový kabel, hračky a jiné předměty.
- Ohrňte okraje koberců pod koberce. Nenechávejte záclony a ubrusy viset až na podlahu.
- Postavte nábytek správně.
- Testujte výrobek v místech se schody. Tím zjistíte, zda výrobek rozezná okraj místa, kde může spadnout.
- Nestavte se do pracovního prostoru výrobku. Jinak nemůže výrobek toto místo vyčistit.

## ● Čištění

### ● Režimy čištění

K dosažení lepšího účinku čištění je výrobek vybaven různými režimy čištění. Tyto režimy můžete volit stisknutím tlačítka na výrobku nebo na dálkovém ovladači.

#### **Automatický režim**

- Stiskněte tlačítko CLEAN na robotickém vysavači [11] nebo na dálkovém ovladači [27], jakmile se na displeji zobrazí „88:88“. Na displeji se zobrazí AUTO a výrobek začne s čištěním. Pokud je výrobek v režimu Standby, zobrazí se po prvním stisknutí tlačítka CLEAN na displeji nejprve „88:88“. Po dalším stisknutí tlačítka CLEAN přepne displej na zobrazení AUTO a začne čištění.
- V automatickém režimu čistí robotický vysavač tak dlouho až se akumulátor vybit. Potom se robotický vysavač vrátí na nabíjecí stanici [2].  
**Upozornění:** Během automatického čištění přepne výrobek podle potřeby do režimu čištění rohů, jakmile se blíží roh. Po vyčištění rohu přepne výrobek opět do běžného režimu.

- K přerušení čištění stiskněte během čištění tlačítko CLEAN na robotickém vysavači [11] nebo na dálkovém ovladači [27].
- K pokračování čištění stiskněte do 30 vteřin znovu tlačítko CLEAN na robotickém vysavači [11] nebo na dálkovém ovladači [27]. Pokud trvá přestávka déle než 30 vteřin, přepne výrobek do režimu spánku a displej [1] zhasne.
- Jestliže se robotický vysavač v tomto stavu nachází cca 30 cm od nabíjecí stanice [2], vrátí se automaticky zpátky na nabíjecí stanici [2].
- Výrobek můžete přepnout do režimu spánku i ručně. Přidržeťte na několik vteřin tlačítko CLEAN na robotickém vysavači [11], až displej [1] zhasne.
- Zatímco je výrobek v režimu přestávky, můžete směrovacími tlačítky [26] na dálkovém ovladači řídit manuálně pohyby robotického vysavače vlevo / vpravo / vpřed / zpět.

#### **Režim Spot**

Tento režim je vhodný k čištění míst s vysokou koncentrací nečistot nebo prachu. V režimu Spot se výrobek koncentruje na jedno místo k čištění a čistí s maximálním sacím výkonem. Rádus v režimu Spot je maximálně 45 cm.

- Ke spuštění tohoto režimu stiskněte tlačítko režim Spot na robotickém vysavači [14] nebo na dálkovém ovladači [29].
- Jakmile je plocha dostatečně čistá, pokračuje výrobek v režimu automatického čištění.
- Režim Spot lze spustit i z režimu Standby. Stiskněte tlačítko CLEAN na robotickém vysavači [11] nebo na dálkovém ovladači [27]. Potom stiskněte tlačítko režimu Spot na robotickém vysavači [14] nebo na dálkovém ovladači [29]. Po ukončeném čištění v režimu Spot se výrobek vrátí zpátky do režimu Standby.  
**Upozornění:** Režim Spot můžete ukončit také jedním stisknutím tlačítka CLEAN na robotickém vysavači [11] nebo na dálkovém ovladači [27].  
**Upozornění:** Po dalším stisknutí tlačítka CLEAN na robotickém vysavači [11] nebo na dálkovém ovladači [27] se výrobek vrátí do původního režimu čištění.  
**Upozornění:** Jestliže se robotický vysavač v režimu Standby nachází ve vzdálenosti cca

30 cm od nabíjecí stanice [2], pak se automaticky vrátí zpět na nabíjecí stanici [2].

## Režim pro rohy

Tento režim je vhodný na čištění rohů a hran místnosti. V rohovém režimu pojíždí výrobek podle ohraničení (např. podle stěny).

- Ke spuštění tohoto režimu stiskněte na dálkovém ovladači tlačítko Režim pro rohy [28].
- Jakmile je plocha dostatečně čistá, pokračuje výrobek v režimu automatického čištění.
- Režim pro rohy lze spustit i z režimu Standby. Stiskněte tlačítko CLEAN na robotickém vysavači [11] nebo na dálkovém ovladači [27]. Potom stiskněte tlačítko režimu pro rohy [28] na dálkovém ovladači. Po ukončeném čištění v režimu pro rohy se výrobek vrátí zpět do režimu Standby.



**Upozornění:** Režim čištění rohů můžete ukončit jedním stisknutím tlačítka CLEAN na robotickém vysavači [11] nebo na dálkovém ovladači [27].

**Upozornění:** Po dalším stisknutí tlačítka CLEAN na robotickém vysavači [11] nebo na dálkovém ovladači [27] se výrobek vrátí zpět do původního režimu čištění.

**Upozornění:** Jestliže se robotický vysavač v režimu Standby nachází ve vzdálenosti cca 30 cm od nabíjecí stanice [2], pak se automaticky vrátí zpět na nabíjecí stanici [2].

## Režim MAX

Tento režim je vhodný na čištění silně znečištěných nebo zaprášených podlah.

- Stiskněte během čištění v automatickém režimu nebo v režimu pro rohy tlačítko  „Režim MAX“ [26a] na dálkovém ovladači. Síla sání se zvýší.
- Stiskněte znovu tlačítko  „Režim MAX“ [26a] pro přechod do aktuálního režimu s normálním výkonem.

## Režim vrácení



Použijte tento režim k vrácení výrobku na nabíjecí stanici [2].

**Upozornění:** Robotický vysavač se automaticky vrací na nabíjecí stanici [2], jestliže je akumulátor slabý.

- Pro návrat robotického vysavače na nabíjecí stanici [2] stiskněte tlačítko „Režim vrácení“ na robotickém vysavači [13] nebo na dálkovém ovládacím [25].

## ● Pozdější čištění / termín


Pomocí této funkce můžete nastavit časový interval, po jehož uplynutí výrobek zahájí čištění. Nejmenší časový interval: 15 minut, největší časový interval: 23 hodin a 45 minut.

- Stiskněte tlačítko CLEAN na robotickém vysavači [11] nebo na dálkovém ovladači [27] (pokud není na displeji [1] žádné zobrazení).
- Stiskněte tlačítko nastavení časového intervalu na robotickém vysavači [12] nebo na dálkovém ovladači [30]. Na displeji [1] blikají dvě poslední číslice.
- Na robotickém vysavači nastavte tlačítka režim vrácení [13] a režim spot [14] požadovaný čas v minutách (00, 15, 30, 45). K nastavení můžete použít také směrová tlačítka [26] (+ [26a] = ) na dálkovém ovladači.
- Znovu stiskněte tlačítko k nastavení časového plánu na robotickém vysavači [12] nebo na dálkovém ovladači [30]. Na displeji [1] blikají dvě první číslice.
- Nastavte na robotickém vysavači tlačítkem režim vrácení [13] a režimu spot [14] požadované hodiny (01 - 23). K nastavení můžete použít také směrová tlačítka [26] (+ [26a] = ) na dálkovém ovladači.
- Stiskněte nakonec tlačítko CLEAN na robotickém vysavači [11] nebo na dálkovém ovladači [27], tím potvrdíte nastavení.

Po uplynutí nastaveného času se výrobek automaticky zapne a zahájí čištění.

**Upozornění:** Pokud výrobek vypnete provozním vypínačem [9], přijdete o všechna uložená nastavení.

## ● Čištění a skladování

- Před čištěním výrobku nastavte jeho provozní vypínač [9] do polohy „“.

- Před čištěním výrobku vytáhněte síťový kabel [4] ze zásuvky.
- Neomývejte výrobek vodou.
- Neotírejte výrobek hadrem namočeným do vody.
- Při delším nepoužívání výrobku přerušte jeho napájení proudem.

## Čištění prachové nádoby

- Otevřete výrobek stisknutím tlačítka PUSH na víku [10].
- Vyjměte nádobu na prach [21] a otevřete ji vytlačěním víka [22] nahoru.
- Odstraňte hlavní filtr [23] a vyjměte nádobu na prach [21].
- Vyklopte víko nádoby na prach [22] dopředu a odstraňte z vnější strany nádoby na prach [21] rám filtru [24] včetně filtru HEPA [5].
- Omyjte nádobu na prach [21] a rám filtru [24] pod tekoucí vodou nebo je vyčistěte vlhkým hadrem. Potom vytrěte nádobu na prach [21] a rám filtru [24] do sucha.
- Prohlubeň pro nádobu na prach v robotickém vysavači vyčistěte suchým hadrem.
- Vyčistěte hlavní filtr [23] a filtr HEPA [5] čisticím kartáčkem [7]. Instalujte pouze suché filtry.
- Nejprve vložte filtr HEPA [5] opět do rámu filtru [24] a následně vložte do nádoby na prach [21].
- Zavřete víko nádoby na prach [22] tak, aby slyšitelně zacvaklo a vložte nádobu na prach [21] do výrobku.
- Uzavřete víko [10] výrobku tak, aby slyšitelně zacvaklo.

## Čištění kartáčů

- Pravidelně odstraňujte bočních kartáčků vlasy a nečistoty [17].

## Čištění hlavního tělesa

- Vyčistěte 3 senzory proti pádu [18] tak, aby byla zachována jejich citlivost.
- Vyčistěte přední kolečko [19], odstraňte navinuté vlasy.
- Vyčistěte ochranu proti kolizi [20], aby se zachovala její citlivost.

## ● Výměna součástí

### ● Výměna postranních kartáčů

Pokud jsou postranní kartáče [17] opotřebené, můžete je vyměnit za nové náhradní boční kartáče [6].

- Uvolněte křížovým šroubovákem (není součástí dodaného výrobku) staré boční kartáčky [17] na spodní straně.
- Pevně přišroubujte náhradní boční kartáčky [6].

### ● Výměna filtru HEPA

V závislosti na intenzitě použití musíte provést čištění filtru HEPA [5] každých cca 15 až 30 dní. Po uplynutí cca 6 měsíců musí být provedena výměna za dodané náhradní filtry.

- Vyjměte starý filtr HEPA [5] (viz kapitola „Čištění a skladování“).
- Vložte nový filtr HEPA [5].

## ● Odstranění poruch a řešení problémů

Při poruše výrobku ukazuje displej [1] různé chybové kódy a generuje akustické signály různé délky. K odstranění chyb použijte následující tabulku a stiskněte po odstranění chyby tlačítko CLEAN na robotickém vysavači [11] nebo na dálkovém ovladači [27].

Problém	Možná příčina	Odstranění problému
Výrobek nefunguje.	Akumulátor není plně nabitý.	Nabijte akumulátor.
	Provozní vypínač [9] v poloze „O“.	Přepněte provozní vypínač [9] do polohy „I“.
	Kontakty baterie znečištěné.	Vyčistěte nabíjecí konektory [3] a kontakty baterie na výrobku.

Problém	Možná příčina	Odstranění problému
Špatný sací výkon.	Ucpaný sací otvor [16].	Zkontrolujte otvor sání [16].
	Nádoba na prach [21] je plná nebo jsou ucpané filtry [5], [23].	Postupujte přitom podle popisu v kapitole „Čištění a skladování“.

Chybový kód	Možná příčina	Odstranění možného problému
E01	Levé boční kolečko se neotáčí.	Zkontrolujte levé boční kolečko a případně je očistěte.
E02	Pravé boční kolečko se neotáčí.	Zkontrolujte pravé boční kolečko a vyčistěte je případně.
E04	Výrobek byl zvednut.	Postavte výrobek opět na podlahu.
E05	Výpadek senzoru proti pádu [18].	Vyčistěte senzor proti pádu [18] tak, jak je uvedeno v kapitole „Čištění a skladování“.
E06	Výpadek ochrany proti kolizi [20].	Zkontrolujte, zda není ochrana proti kolizi [20] znečištěna a případně ji očistěte.
E10	Provozní vypínač [9] je v poloze „O“.	Přepněte provozní vypínač [9] do polohy „I“.

## ● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí, podle směrnice 2006/66/ES a jejich příslušných změn, recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



### Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií / akumulátorů!

Baterie / akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie / akumulátory u komunální sběry.

### Jen pro robotický vysavač

Vestavěný akumulátor nelze k provedení likvidace do odpadu demontovat. Odevzdejte výrobek do sběry pro staré elektronické přístroje.

## ● Záruka a servis

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

naše výrobky procházejí přísnou kontrolou kvality. Jestliže přístroj přesto správně nefunguje, je nám to líto a prosíme Vás, obraťte se na naši, níže uvedenou, zákaznickou službu. Rádi jsme Vám telefonicky, na horké servisní lince, k dispozici. Pro uplatnění nároků ze záruky platí - bez toho, že by byla omezena Vaše zákonná práva.

### Následující:

1. Nároky ze záruky můžete uplatňovat jen po dobu maximálně 3 let od dne zakoupení výrobku. Naše záruka je omezena na opravy chyb materiálu a výroby resp. výměnu přístroje. Naše služby v rámci záruky jsou bezplatné.
2. Nároky ze záruky se musí ohlásit ihned po zjištění závady.
3. Uplatnění nároků ze záruky je po uplynutí záruční doby vyloučeno.
4. Uschovejte si laskavě pokladní stvrzenku jako důkaz o zakoupení.

### Záruka neplatí při:

- zneužití nebo při neodborném zacházení s přístrojem
- nerespektování bezpečnostních opatření platných pro přístroj
- použití násilí
- zásahu, který neprovedl autorizovaný servis
- škodách vzniklých použitím nedostatečně bezpečného obalu pro přepravu (samotné prodejní balení tohoto výrobku není vhodné pro zaslání)
- škodách vlastním zaviněním, např. úderem, nárazem, pádem
- nerespektování návodu k obsluze
- normálním opotřebením
- samovolným pokusu o opravu

Návod k obsluze ve formátu PDF je možné si vyžádat od naší zákaznické služby.

### Servis CZ

Tel.: 00800-83300000

E-Mail: support.lidl@ksr-group.com

**IAN 331378\_1907**

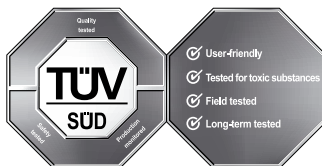
Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (např. IAN 123456\_7890) jako doklad o nákupu.

Dosažitelnost horké linky:















pondělí až pátek od 9:00 do 18:00 hodin (SEČ)

## ● Prohlášení o shodě

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. To je potvrzeno značkou CE. Příslušná prohlášení a podklady jsou uloženy u výrobce.



<b>Legenda použitých piktogramov</b> .....	Strana 48
<b>Úvod</b> .....	Strana 48
Používanie v súlade s určeným účelom .....	Strana 48
Popis častí .....	Strana 48
Obsah dodávky .....	Strana 49
Technické údaje .....	Strana 49
<b>Bezpečnostné upozornenia</b> .....	Strana 50
Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií / akumulátorových batérií .....	Strana 52
<b>Uvedenie do prevádzky</b> .....	Strana 53
Nabíjanie výrobku .....	Strana 53
Zapnutie / vypnutie výrobku .....	Strana 54
Vkladanie / výmena batérií .....	Strana 54
<b>Obsluha</b> .....	Strana 54
Príprava .....	Strana 54
<b>Čistenie</b> .....	Strana 54
Režimy čistenia .....	Strana 54
Časovo posunuté čistenie / termín .....	Strana 55
<b>Čistenie a skladovanie</b> .....	Strana 56
<b>Výmena dielov</b> .....	Strana 56
Výmena bočných kief .....	Strana 56
Výmena HEPA-filtra .....	Strana 57
<b>Odstraňovanie porúch / Riešenie problémov</b> .....	Strana 57
<b>Likvidácia</b> .....	Strana 57
<b>Záruka / servis</b> .....	Strana 58
<b>Konformitné vyhlásenie</b> .....	Strana 59

Legenda použitých piktogramov			
	Rešpektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia!		Skratuvzdorný bezpečnostný transformátor
	Prečítajte si pokyny!		SMPS (Switch mode power supply unit) (spínací diel)
	Výrobok je vhodný výlučne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch.		Polarita sieťového pripojenia
	Jednosmerný prúd / napätie		EU-konformné
	Striedavý prúd / napätie		Obal a výrobok ekologicky zlikvidujte
	Trieda ochrany III		36 mesiacov záruka
	Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom a výrobkom.		TÜV SÜD / GS certifikované

## Vysávací robot

### ● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

### ● Používanie v súlade s určeným účelom



Tento výrobok je vhodný na vysávanie voľných, suchých nečistôt ako sú napr. prach, chlpy alebo omrvinky na hladkých

podlahových krytinách a kobercoch s krátkym vlasom. Používajte výrobok iba v interiéroch. Výrobok je určený výhradne na súkromné a nie na priemyselné používanie. Používajte výrobok iba na určený účel. Iné použitie ako je uvedené alebo zmena výrobku sú neprípustné a môžu viesť k zraneniu a / alebo poškodeniam. Výrobca nepreberá rúčenie za škody zapríčinené používaním v rozpore s určeným účelom.

### ● Popis časti

#### Vysávací robot

- 1 Displej
- 2 Nabíjacia stanica
- 3 Nabíjacie kolíky
- 4 Sieťový kábel
- 5 HEPA-filter
- 6 Náhradné bočné kefy
- 7 Čistiaca kefka
- 8 Nabíjacia prípojka
- 9 Prevádzkový spínač
- 10 Kryt



- 11 Tlačidlo CLEAN
- 12 ⌚ Tlačidlo Nastavenie časového plánu
- 13 🏠 Tlačidlo Režim návratu
- 14 🌀 Tlačidlo Bodový režim
- 15 Bočné koliesko
- 16 Nasávací otvor
- 17 Bočná kefa
- 18 Protipádový senzor
- 19 Predné koliesko
- 20 Ochrana pred kolíziou
- 21 Nádoba na prach
- 22 Kryt nádoby na prach
- 23 Hlavný filter
- 24 Filtrového rámu

### Diaľkové ovládanie

- 25 🏠 Tlačidlo Režim návratu
- 26 ⬅️➡️ Smerové tlačidlá
- 26a 🌀 Tlačidlo Režim MAX
- 27 Tlačidlo CLEAN
- 28 📺 Tlačidlo Rohový režim
- 29 🌀 Tlačidlo Bodový režim
- 30 ⌚ Tlačidlo Nastavenie časového plánu

### Zobrazenia na displeji 1

Zobrazenie	Význam
88:88	Produkt je v režime výberu, želanú funkciu môžete zvolit' prostredníctvom tlačidiel
C	Produkt čistí v rohovom režime
AUTO	Produkt čistí v režime automatického čistenia
SPOR	Produkt čistí v bodovom režime
BASE	Produkt je na ceste k nabíjacej stanici
Lo	Akumulátorová batéria je takmer vybitá a musí byť čoskoro nabitá
FULL	Akumulátorová batéria je úplne nabitá
	Akumulátorová batéria je nabíjaná, čím menej stĺpikov prítomných, tým viac je akumulátorová batéria nabitá

## ● Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav výrobku.

- 1 robotický vysávač
- 1 sieťový adaptér
- 1 vrát. nádoby na prach
- 1 čistiaca kefa
- 1 nabíjacia stanica
- 1 náhradný filter
- 2 náhradné bočné kefy
- 1 návod na používanie
- 1 diaľkové ovládanie

## ● Technické údaje

### Vysávací robot

- Model: SSR 3000 A1
- Prevádzkové napätie: 14,4 V=== (jednosmerný prúd)
- Menovitý výkon: 20 W
- Akumulátorová batéria: lítium-iónová akumulátorová batéria 2400 mAh
- Sací výkon: 0,5 kPa
- Hmotnosť: cca. 1,9 kg
- Rozmery: 300 mm x 75 mm (Ø x V)
- Objem nádoby na prach: 0,3 l
- Doba prevádzky: max. 90 minút (závisle od režimu a charakteru podlahy)
- Doba nabíjania: cca. 3–5 hodín

### Nabíjacia stanica

- Menovité výstupné napätie: 19 V=== (jednosmerný prúd)
- Menovitý výstupný prúd: 0,6 A

### Sieťový diel

- Vstup: 100–240 V~ 0,5 A max. 50/60 Hz
- Výstup: 19 V=== (jednosmerný prúd) 0,6 A


### Diaľkové ovládanie

- Menovité vstupné napätie: 3 V=== (jednosmerný prúd)
- Batérie: 2 x 1,5 V AAA (nie je súčasťou dodávky)



## Bezpečnostné upozornenia

VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY USCHOVAJTE PRE NESKORŠIE POUŽITIE!

-  **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ DETI A DETI!** Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo zadusenia. Držte výrobok v bezpečnej vzdialenosti od detí.
- **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Batérie nepatria do rúk deťom. Batérie nenechávajte voľne položené. Vzniká riziko, že ich prehltnú deti alebo domáce zvieratá. V prípade prehĺtnutia okamžite vyhľadajte lekára.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku,

a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním.

- Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Zabezpečte, aby sa napätie prívodu prúdu zhodovalo s napätím uvedeným na nabíjacej stanici [2].
- Používajte iba originálnu dobíjateľnú akumulátorovú batériu dodanú výrobcom a príslušnú nabíjaciú stanicu [2]. Používanie iných akumulátorových batérií nie je povolené. Ďalšie informácie týkajúce sa akumulátorových batérií nájdete v kapitole „Technické údaje“.
- Nabíjaciú stanicu [2] nesmiete používať, keď je poškodená.
- So sieťovým káblom [4] zaobchádzajte opatrne, aby ste predišli škodám. Nepoužívajte sieťový kábel [4] na pohybovanie alebo ťahanie výrobku alebo nabíjacej stanice [2]. Nenechávajte výrobok prejsť cez sieťový kábel [4] a držte ho vzdialený od tepelných zdrojov.
- Keď je sieťový kábel [4] poškodený, musí ho vymeniť kvalifikovaný servisný personál, aby sa predišlo nebezpečenstvám.
- Výrobok nepoužívajte, ak z dôvodu

- pádov,
  - poškodení,
  - vniknutej vody,
  - používania vonku
- nemôže správne pracovať. Výrobok smie opraviť výrobca resp. jeho zákaznícke oddelenie.
- Nepoužívajte výrobok v miestnosti, kde sa zdržiavajú deti.
  - Nepoužívajte výrobok na mokrých alebo vlhkých podlahách.
  - Nepoužívajte výrobok v blízkosti otvoreného ohňa.
  - Nepoužívajte výrobok pri teplotách nad +40 °C alebo pod +10 °C.
  - Pred používaním odstráňte prekážky, napríklad prúdové káble, hračky a iné predmety.
  - Sklopte okraje kobercov pod koberec. Nenechávajte závesy a obrusy visieť na podlahu.
  - Pokúste sa náležite umiestniť nábytok.
  - Otestujte výrobok v oblastiach so schodami. Tak máte možnosť zistiť, či výrobok dokáže rozoznať hranu strmej oblasti.
  - Nepostavte sa do pracovnej oblasti robotického vysávača. Robotický vysávač inak nedokáže vyčistiť tieto oblasti.
- Nenechajte vlasy, oblečenie a prsty dostať sa do blízkosti otvorov prevádzkových častí výrobku.
  - Nenechajte výrobok vysávať materiály, ktoré môžu výrobok upchať, napr. kamene, papierový odpad atď.
  - Nenechajte výrobok vysávať vznietiteľné materiály, napríklad benzín alebo toner z tlačiarne alebo fotokopírky.
  - Nenechajte výrobok vysávať horiace výrobky, napríklad cigarety, zápalky, popol a iné predmety, ktoré môžu spôsobiť požiar.
  - Nepoužívajte výrobok, keď je nasávací otvor **16** blokový. Odstráňte prach, vlasy, vatú atď., aby vzduch bez ťažkostí prúdil v nasávacom otvore **16**.
  - Pred používaním zabezpečte, aby boli nádoba na prach **21** a filtre **5**, **23** správne nainštalované.
  - Pred každým uvedením výrobku do prevádzky skontrolujte plochu, ktorú chcete čistiť, a dodržiavajte príslušné potrebné bezpečnostné upozornenia a pokyny pre prípravu miestnosti.
  - Pred každým uvedením do prevádzky skontrolujte nabíjaciú stanicu, sieťový kábel resp. sieťový adaptér ohľadom prípadných poškodení.

- Pravidelne kontrolujte a čistite filtre a nádobu na prach, aby ste predĺžili životnosť Vášho výrobku.
- Nikdy nepoužívajte výrobok bez filtrov, aby ste nepoškodili motor a tým skrátili životnosť výrobku.
- Produkt pred každým transportom vypnite.
- Minimálne raz do mesiaca úplne nabite výrobok, aby ste zabránili hĺbkovému vybitiu a tým poškodeniu akumulátorových batérií.
- Neprikrývajte ani neprelepujte protipádové senzory [18] výrobku. Inak už výrobok nedokáže navigovať.
- Pravidelne čistite protipádové senzory [18]. Keď sú podlahové senzory znečistené, hrozí nebezpečenstvo, že výrobok spadne na schodoch alebo vyvýšeninách.
- Výrobok prevádzkujte s diaľkovým ovládaním iba vtedy, keď je na dohľad.
- Pri prevádzke prípadne informujte iné osoby v miestnosti, aby nikto nestúpil na produkt alebo sa oň nepotkol.
- Nepoužívajte výrobok, ak plastové časti vykazujú praskliny alebo trhliny alebo ak sa zdeformovali. Poškodené diely nahraďte iba vhodnými originálnymi náhradnými dielmi.



## Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií / akumulátorových batérií

- **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Batérie / akumulátorové batérie držte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!




## NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE!

- Nenabíjateľné batérie nikdy znova nenabíjajte. Batérie / akumulátorové batérie neskratujte a / alebo neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo explózia.
- Batérie / akumulátorové batérie nikdy nehádzte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie / akumulátorové batérie mechanickej záťaži.

## Riziko vytečenia batérií / akumulátorových batérií

- Batérie / akumulátorové batérie nikdy nevystavujte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by na ne mohli pôsobiť, napr. na vykurovacích telesách / priamom slnečnom žiarení.
- Ak batérie / akumulátorové batérie vytiekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s

chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!

-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytečené alebo poškodené batérie / akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.
- V prípade vytečenia batérií / akumulátorových batérií ich ihneď vyberte z výrobku, aby ste predišli vzniku škôd.
- Používajte iba batérie / akumulátorové batérie rovnakého typu. Nekombinujte staré batérie / akumulátorové batérie s novými!
- Ak produkt dlhší čas nepoužívate, vyberte z neho batérie / akumulátorové batérie.

## Riziko poškodenia produktu

- Používajte výhradne uvedený typ batérií / akumulátorových batérií!
- Vložte batérie / akumulátorové batérie podľa označenia polarít (+) a (-) na batérii / akumulátorovej batérii a výrobku.
- Pred vložením vyčistite kontakty na batérii / akumulátorovej batérii a v priečinku pre batérie!

- Vybité batérie / akumulátorové batérie ihneď vyberte z produktu.

## Iba pre vysávací robot

- Tento produkt obsahuje zabudovanú lítium-iónovú akumulátorovú batériu, ktorú nemôže vymeniť používateľ. Vybratie alebo výmenu akumulátorovej batérie smie vykonať iba výrobca alebo jeho zákaznícka služba alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby nedošlo k ohrozeniu. Pri likvidácii je potrebné poukázať na to, že tento produkt obsahuje akumulátorovú batériu.

## ● Uvedenie do prevádzky

### ● Nabíjanie výrobku

Pri prvom používaní výrobok úplne nabite. Doba nabíjania je cca. 3 až 5 hodín. Nabíjací proces je viditeľný i na displeji **[1]**.

- Postavte nabíjajúcu stanicu **[2]** a zapojte sieťový kábel **[4]**.
- Postavte nabíjajúcu stanicu **[2]** plocho oproti stene. **Poznámka:** 1 m z ľavej / pravej strany ako aj 2 m od prednej strany neumiestňujte žiadne predmety.
- Postavte výrobok na nabíjajúcu stanicu **[2]** a vyrovnajte ho podľa nabíjajúcich kolíkov **[3]**. **Poznámka:** Produkt sa automaticky vráti naspäť k nabíjajúcej stanici **[2]**, keď je akumulátorová batéria slabá.
- Alternatívne môžete sieťový kábel **[4]** spojiť aj priamo s nabíjajúcou prípojkou **[8]** výrobku.

## ● Zapnutie / vypnutie výrobku

- Aktivujte prevádzkový spínač [9] na bočnej strane výrobku. „I“ znamená zapnutý, „O“ znamená vypnutý. Keď svieti displej [1], výrobok bol úspešne zapnutý.

**Poznámka:** Po skončení upratovania výrobok nevypínajte. Nechajte ho v nabíjacej stanici [2], aby bol pripravený na ďalšie upratovanie.

## ● Vkladanie / výmena batérií

- Otvorte kryt priečinka pre batérie na diaľkovom ovládaní.
- Vložte resp. vymeňte dve nové batérie do priečinka pre batérie. Používajte len batérie uvedeného typu (pozri „Technické údaje“).  
**Poznámka:** Zabezpečte, aby boli batérie vložené s ohľadom na správnu polaritu. Tá je znázornená v priečinku pre batériu.
- Zatvorte kryt priečinka pre batérie na diaľkovom ovládaní.

## ● Obsluha

Vzhľadom na komplexnosť domáceho prostredia je možné, že výrobok pri čistení vynechá niektoré oblasti. Pre lepší výsledok čistenia odporúčame používať výrobok každý deň.

## ● Príprava

- Pred používaním odstráňte prekážky, napríklad prúdové káble, hračky a iné predmety.
- Sklopte okraje koberecov pod koberec. Nenechávajte závesy a obrusy visieť na podlahu.
- Pokúste sa náležite umiestniť nábytok.
- Otestujte výrobok v oblastiach so schodami. Tak zistíte, či dokáže rozoznať hranu strmej oblasti.
- Nestavajte sa do pracovnej oblasti produktu. Inak produkt nemôže vyčistiť tieto oblasti.

## ● Čistenie

### ● Režimy čistenia

Pre dosiahnutie lepšieho čistiaceho účinku disponuje výrobok rôznymi čistiacimi režimami. Režimy môžete zvoliť stlačením tlačidla na produkte alebo na diaľkovom ovládaní.

#### Režim Auto

- Stlačte tlačidlo CLEAN na robotickom vysávači [11] alebo na diaľkovom ovládaní [27], keď displej zobrazuje „88:88“. Zobrazenie sa zmení na AUTO a produkt začne čistiť. Ak sa produkt nachádza v režime Standby, po prvom stlačení tlačidla CLEAN sa na displeji objaví najskôr „88:88“. Pri ďalšom stlačení tlačidla CLEAN sa zobrazenie zmení na AUTO a začne čistenie.
- V režime Auto čistí robotický vysávač tak dlho, až kým je akumulátorová batéria vybitá. Potom sa robotický vysávač vráti naspäť k nabíjacej stanici [2].

- **Poznámka:** Počas automatického čistenia sa produkt v prípade potreby prepne na rohový režim, keď sa blíži k rohu. Po vyčistení rohu sa produkt opäť prepne do normálneho režimu.
- Stlačte počas čistenia tlačidlo CLEAN na robotickom vysávači [11] alebo na diaľkovom ovládaní [27], aby ste prerušili čistenie.
- Stlačte v priebehu 30 sekúnd znova tlačidlo CLEAN na robotickom vysávači [11] alebo na diaľkovom ovládaní [27], aby čistenie pokračovalo. Ak prestávka trvá dlhšie ako 30 sekúnd, produkt sa prepne do režimu spánku a zobrazenie na displeji [1] zhasne.
- Ak sa robotický vysávač nachádza v tomto stave cca. 30 cm vzdialený od nabíjacej stanice [2], automaticky sa vráti naspäť do nabíjacej stanice [2].
- Produkt môžete prepnúť do režimu spánku aj manuálne. Podržte preto niekoľko sekúnd stlačené tlačidlo CLEAN na robotickom vysávači [11], kým zobrazenie na displeji [1] zhasne.
- Počas prestávky robotického vysávača môžete manuálne riadiť jeho pohyby doľava / doprava / dopredu / dozadu pomocou smerových tlačidiel [26] na diaľkovom ovládaní.

## Bodový režim

Tento režim je vhodný pre oblasť s vysokou koncentráciou nečistoty alebo prachu. V bodovom režime sa výrobok koncentruje na jednu oblasť čistenia a čistí s maximálnym čistiacim výkonom. Rádus v bodovom režime je maximálne 45 cm.

- Stlačte počas čistenia tlačidlo Bodový režim na robotickom vysávači [14] alebo na diaľkovom ovládaní [29], aby ste spustili tento režim.
- Akonáhle je plocha dostatočne vyčistená, pokračuje produkt s automatickým čistením.
- Bodový režim môže byť spustený aj v režime Standby. Stlačte tlačidlo CLEAN na robotickom vysávači [11] alebo na diaľkovom ovládaní [27]. Následne stlačte tlačidlo Bodový režim na robotickom vysávači [14] alebo na diaľkovom ovládaní [29]. Po ukončení čistenia v bodovom režime sa produkt vráti naspäť do režimu Standby.

**Poznámka:** Bodový režim môžete ukončiť aj tak, že raz stlačíte tlačidlo CLEAN na robotickom vysávači [11] alebo na diaľkovom ovládaní [27].

**Poznámka:** Pri ďalšom stlačení tlačidla CLEAN na robotickom vysávači [11] alebo na diaľkovom ovládaní [27] sa produkt vráti naspäť do pôvodného režimu čistenia.

**Poznámka:** Ak sa robotický vysávač nachádza v režime Standby cca. 30 cm vzdialený od nabíjacej stanice [2], automaticky sa vráti naspäť k nabíjacej stanici [2].

## Rohový režim

Tento režim je vhodný na čistenie rohov a hrán miestnosti. V rohovom režime chodí výrobok pozdĺž ohraničenia (napríklad stena).

- Stlačte počas čistenia tlačidlo Rohový režim [28] na diaľkovom ovládaní, aby ste spustili tento režim.
- Akonáhle je plocha dostatočne vyčistená, pokračuje produkt s automatickým čistením.
- Rohový režim môže byť spustený aj v režime Standby. Stlačte tlačidlo CLEAN na robotickom vysávači [11] alebo na diaľkovom ovládaní [27]. Následne stlačte tlačidlo Rohový režim na diaľkovom ovládaní [28]. Po skončení čistenia v rohovom režime sa produkt vráti naspäť do režimu Standby.



**Poznámka:** Rohový režim môžete ukončiť tak, že raz stlačíte tlačidlo CLEAN na robotickom vysávači [11] alebo na diaľkovom ovládaní [27].

**Poznámka:** Pri novom stlačení tlačidla CLEAN na robotickom vysávači [11] alebo na diaľkovom ovládaní [27] sa produkt vráti naspäť do pôvodného režimu čistenia.

**Poznámka:** Ak sa robotický vysávač nachádza v režime Standby cca. 30 cm vzdialený od nabíjacej stanice [2], automaticky sa vráti naspäť k nabíjacej stanici [2].

## Režim MAX

Tento režim je vhodný pre silno znečistené alebo zaprášené podlahy.

- Stlačte počas čistenia v režime Auto alebo rohovom režime tlačidlo  „Režim MAX“ [26a] na diaľkovom ovládaní. Sací výkon sa zvýši.
- Znova stlačte tlačidlo  „Režim MAX“ [26a], aby ste sa vrátili do aktuálneho režimu s normálnym výkonom.

## Režim návratu

Využite tento režim pre návrat výrobku k nabíjacej stanici [2].

**Poznámka:** Robotický vysávač sa automaticky vráti naspäť k nabíjacej stanici [2], keď je akumulátorová batéria slabá.

- Stlačte tlačidlo „Režim návratu“ na robotickom vysávači [13] alebo na diaľkovom ovládaní [25], aby sa robotický vysávač vrátil k nabíjacej stanici [2].

## ● Časovo posunuté čistenie / termín

Pomocou tejto funkcie môžete nastaviť časovú dobu, po ktorej uplynúť začne výrobok s čistením. Najkratšia časová doba: 15 minút, najdlhšia časová doba: 23 hodín a 45 minút.

- Stlačte tlačidlo CLEAN na robotickom vysávači [11] alebo na diaľkovom ovládaní [27] (ak na displeji [1] nie je viditeľné žiadne zobrazenie).
- Stlačte tlačidlo nastavenie časového plánu na robotickom vysávači [12] alebo na diaľkovom ovládaní [30]. Na displeji [1] blikajú obe zadné čísla.

- Na robotickom vysávači nastavte pomocou tlačidiel režim návratu [13] a bodový režim [14] želané minúty (00, 15, 30, 45). Pre tieto nastavenia môžete použiť aj smerové tlačidlá [26] (+ [26a] = ▼) na diaľkovom ovládaní.
- Znova stlačte tlačidlo Nastavenie časového plánu na robotickom vysávači [12] alebo na diaľkovom ovládaní [30]. Na displeji [1] blikajú obe predné čísla.
- Na robotickom vysávači nastavte pomocou tlačidiel režim návratu [13] a bodový režim [14] želané hodiny (01–23). Pre tieto nastavenia môžete použiť aj smerové tlačidlá [26] (+ [26a] = ▼) na diaľkovom ovládaní.
- Následne stlačte tlačidlo CLEAN na robotickom vysávači [11] alebo na diaľkovom ovládaní [27], aby ste potvrdili nastavenia.

Po uplynutí nastavenej doby sa produkt automaticky zapne a začne s čistením.

**Poznámka:** Ak produkt vypnete pomocou prevádzkového spínača [9], uložené nastavenia sa vymažú.

## ● Čistenie a skladovanie

- Pred čistením výrobku nastavte prevádzkový spínač [9] do pozície „O“.
- Pred čistením výrobku vyťahnite sieťový kábel [4] zo zásuvky.
- Nikdy neumývajte výrobok priamo vodou.
- Nepretierajte výrobok handričkou ponorenou do vody.
- Ak výrobok dlhší čas nepoužívate, odpojte prívod prúdu.

### Čistenie nádoby na prach

- Otvorte produkt tak, že pri kryte [10] zatlačíte na PUSH.
- Vyberte nádobu na prach [21] a otvorte ju tak, že kryt [22] tlačíte smerom hore.
- Odstráňte hlavný filter [23] a vyprázdnite nádobu na prach [21].
- Vyklopte kryt nádoby na prach [22] dopredu a odstráňte z vonkajšej strany nádoby na prach [21] filterový rám [24] s HEPA-filtrom [5].

- Opláchnite nádobu na prach [21] a filterový rám [24] pod tečúcou vodou alebo ich vyčistíte vlhkou handričkou. Následne nádobu na prach [21] a filterový rám [24] utriete dosucha.
- Vyčistíte žlab pre nádobu na prach v robotickom vysávači suchou handričkou.
- Vyčistíte hlavný filter [23] a HEPA-filter [5] pomocou čistiacej kefy [7]. Filtre znovu zabudujte iba v suchom stave.
- Nasadíte HEPA-filter [5] najskôr naspäť do filterového rámu [24] a potom do nádoby na prach [21].
- Zatvorte kryt nádoby na prach [22], kým počutefne nezapadne a vložte nádobu na prach [21] do produktu.
- Zatvorte kryt [10] produktu, kým počutefne nezapadne.

### Čistenie kief

- Pravidelne odstraňujte vlasy a nečistoty z bočných kief [17].

### Čistenie hlavnej schránky

- Vyčistíte 3 protipádové senzory [18], aby ostala zachovaná ich citlivosť.
- Vyčistíte predné koliesko [19], aby ste odstránili namotané vlasy.
- Vyčistíte ochranu pred kolíziou [20], aby ostala zachovaná jej citlivosť.

## ● Výmena dielov

### ● Výmena bočných kief

Keď sú bočné kefy [17] opotrebované, môžete ich nahradiť dodanými náhradnými bočnými kefami [6].

- Uvoľníte krížovým skrutkovačom (nie je súčasťou dodávky) staré bočné kefy [17] upevnené na spodnej strane.
- Náhradné bočné kefy [6] pevne prišróbujte.



## ● Výmena HEPA-filtra

Závisle od intenzity používania by mal byť HEPA-filter [5] čistený po cca. 15 až 30 dňoch. Po cca. 6 mesiacoch by ste ho mali vymeniť za dodaný náhradný filter.

- Vyberte starý HEPA-filter [5] (pozri kapitolu „Čistenie a skladovanie“).
- Vložte nový HEPA-filter [5].

## ● Odstraňovanie porúch / Riešenie problémov

Keď výrobok vykazuje poruchy, zobrazuje displej [1] rôzne chybové kódy a vysiela signálne tóny v rôznych dĺžkach. Pre odstránenie poruchy použite nižšie uvedenú tabuľku a po odstránení poruchy stlačte tlačidlo CLEAN na robotickom vysávači [11] alebo na diaľkovom ovládaní [27].

Problém	Možná príčina	Riešenie
Žiadna funkcia.	Akumulátorová batéria nie je plne nabitá.	Nabíte akumulátorovú batériu.
	Prevádzkový spínač [9] na „O“.	Nastavte prevádzkový spínač [9] na „I“.
	Kontakty akumulátorovej batérie znečistené.	Vyčistíte nabíjacie kolíky [3] a kontakty akumulátorovej batérie na produkte.
Zlý sací výkon.	Nasávací otvor [16] je upchatý.	Skontrolujte nasávací otvor [16].
	Nádoba na prach [21] je plná alebo sú filtre [5], [23] upchaté.	Postupujte pritom podľa popisu v kapitole „Čistenie a skladovanie“.

Kód chyby	Možná príčina	Možné riešenie
<b>E01</b>	Ľavé bočné koliesko sa netočí.	Skontrolujte ľavé bočné koliesko a príp. ho vyčistite.
<b>E02</b>	Pravé bočné koliesko sa netočí.	Skontrolujte pravé bočné koliesko a príp. ho vyčistite.
<b>E04</b>	Produkt bol zdvihnutý.	Postavte produkt opäť na zem.
<b>E05</b>	Protipádový senzor [18] vypadol.	Vyčistite protipádový senzor [18] podľa popisu v kapitole „Čistenie a skladovanie“.
<b>E06</b>	Ochrana pred kolíziou [20] vypadla.	Skontrolujte, či je ochrana pred kolíziou [20] znečistená a príp. ju vyčistite.
<b>E10</b>	Prevádzkový spínač [9] je na „O“.	Nastavte prevádzkový spínač [9] na „I“.

## ● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všimajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Defektné alebo použité batérie / akumulátorové batérie musia byť odovzdané na recykláciu podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien. Batérie / akumulátorové batérie a / alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



### **Nesprávna likvidácia batérií / akumulátorových batérií ničí životné prostredie!**

Batérie / akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opotrebované batérie / akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

### **Iba pre vysávací robot**

Zabudovanú akumulátorovú batériu nemožno pri likvidácii vybrať. Celý výrobok odovzdajte na zbernom mieste pre staré elektronické zariadenia.

## **● Záruka / servis**

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

naše produkty podliehajú prísnej kontrole kvality. Ak tento prístroj napriek tomu bezproblémovo nefunguje, veľmi nás to mrzí a prosíme Vás, aby ste sa obrátili

na následne uvedenú zákaznícku službu. Sme Vám radi k dispozícii telefonicky prostredníctvom uvedenej servisnej hotline. Pre uplatnenie garančných nárokov platí - bez toho, aby tým boli obmedzené Vaše zákonné práva.

### **Nasledovné:**

1. Garančné nároky môžu byť uplatnené v rámci časového obdobia max. 3 roky, začínajúc dátumom kúpy produktu. Naše garančné plnenie je obmedzené na odstránenie materiálnych a produkčných chýb resp. výmenu produktu. Naše garančné plnenie je pre Vás bezplatné.
2. Garančné nároky musia byť podané vždy okamžite po zistení nedostatku.
3. Uplatnenie garančných nárokov je po uplynutí záručnej doby vylúčené.
4. Uschovajte si prosím pokladničný doklad ako dôkaz o kúpe.

### **Žiadne poskytnutie záruky pri:**

- zneužívajúcim alebo neodbornom zaobchádzaním
  - nedodržovaním bezpečnostných opatrení platných pre prístroj
  - použití násilia
  - zásahoch, ktoré neboli uskutočnené servisnou adresou, ktorú sme autorizovali
  - škodách, ktoré vznikli pri odoslaní prístroja v balení nepostačujúcom pre transport (obal tohto produktu nie je možné jednotlivito zaslať)
  - škodách vzniknutých vlastným pričinením napr. úderom, nárazom, pádom
  - nerešpektovaním návodu na obsluhu
  - bežnom opotrebovaní
  - svojvoľných pokusoch o opravu
- Návod na obsluhu si môžete vyžiadať v našom zákazníckom servise v PDF-formáte.

### **Servis vo SK**

Tel.: 00800-83300000

E-mail: support.lidl@ksr-group.com

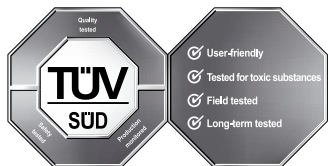
**IAN 331378\_1907**

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456\_7890) ako dôkaz o kúpe.

Zastihnuteľnosť hotline:  
pondelok až piatok 09:00 až 18:00 (SEČ)

## ● Konformitné vyhlásenie















Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Túto skutočnosť potvrdzuje CE-označenie. Príslušné vyhlásenia sú uložené u výrobcu.



CE



<b>Legende der verwendeten Piktogramme</b> .....	Seite 60
<b>Einleitung</b> .....	Seite 60
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 60
Teilebeschreibung.....	Seite 61
Lieferumfang.....	Seite 61
Technische Daten.....	Seite 61
<b>Sicherheitshinweise</b> .....	Seite 62
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus.....	Seite 64
<b>Inbetriebnahme</b> .....	Seite 66
Produkt aufladen.....	Seite 66
Produkt ein-/ ausschalten.....	Seite 66
Batterien einlegen / wechseln.....	Seite 66
<b>Bedienung</b> .....	Seite 66
Vorbereitung.....	Seite 66
<b>Reinigung</b> .....	Seite 67
Reinigungsmodi.....	Seite 67
Zeitversetzte Reinigung / Termin.....	Seite 68
<b>Reinigung und Lagerung</b> .....	Seite 68
<b>Teile austauschen</b> .....	Seite 69
Seitenbürsten austauschen.....	Seite 69
HEPA-Filter austauschen.....	Seite 69
<b>Fehlerbehebung / Problemlösung</b> .....	Seite 69
<b>Entsorgung</b> .....	Seite 70
<b>Garantie / Service</b> .....	Seite 71
<b>Konformitätserklärung</b> .....	Seite 71

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Kurzschlussfester Sicherheitstransformator
	Anweisungen lesen!		SMPS (Switch mode power supply unit) (Schaltnetzteil)
	Das Produkt ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		Polarität des Netzanschlusses
	Gleichstrom/-spannung		EU-konform
	Wechselstrom/-spannung		Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!
	Schutzklasse III		36 Monate Garantie
	Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt.		TÜV SÜD / -GS zertifiziert

## Saugroboter

### ● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

### ● Bestimmungsgemäße Verwendung



Dieses Produkt ist zum Aufsaugen von losem, trockenem Schmutz wie zum Beispiel Staub, Fusseln oder Krümeln auf glatten Bodenbelägen und kurzflorigen Teppichen geeignet. Benutzen Sie das Produkt nur im Innenbereich. Das Produkt ist ausschließlich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den vorgesehenen Zweck. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und/oder Beschädigungen führen. Für Schäden, deren Ursachen in bestimmungswidrigen Anwendungen liegt, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

## ● Teilebeschreibung

### Saugroboter

- 1 Display
- 2 Ladestation
- 3 Ladestifte
- 4 Netzkabel
- 5 HEPA-Filter
- 6 Ersatz-Seitenbürsten
- 7 Reinigungsbürste
- 8 Ladeanschluss
- 9 Betriebsschalter
- 10 Deckel
- 11 Taste CLEAN
- 12 ⌚-Taste Zeitplaneinstellung
- 13 🏠-Taste Rückkehr-Modus
- 14 📍-Taste Spot-Modus
- 15 Seitliches Rad
- 16 Ansaugöffnung
- 17 Seitenbürste
- 18 Anti-Fall-Sensor
- 19 Vorderes Rad
- 20 Kollisionsschutz
- 21 Staubbehälter
- 22 Deckel Staubbehälter
- 23 Hauptfilter
- 24 Filtrahmen

### Fernbedienung

- 25 🏠-Taste Rückkehr-Modus
- 26 ⬅️➡️ Richtungstasten
- 26a 🎯-Taste MAX-Modus
- 27 Taste CLEAN
- 28 🏠-Taste Ecken-Modus
- 29 📍-Taste Spot-Modus
- 30 ⌚-Taste Zeitplaneinstellung

### Anzeigen im Display 1

Anzeige	Bedeutung
88:88	Produkt ist im Auswahlmodus; gewünschte Funktion kann über die Tasten gewählt werden
C---	Produkt reinigt im Ecken-Modus
AUTO	Produkt reinigt im Autoreinigungsmodus

Anzeige	Bedeutung
SPOT	Produkt reinigt im Spot-Modus
BASE	Produkt ist auf dem Weg zur Ladestation
Lo	Akku ist fast leer und muss in Kürze aufgeladen werden
FULL	Akku ist vollständig aufgeladen
	Akku wird aufgeladen; je weniger Balken dabei blinken, desto voller aufgeladen ist der Akku

## ● Lieferumfang

Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts.

- |                                   |                       |
|-----------------------------------|-----------------------|
| 1 Saugroboter inkl. Staubbehälter | 1 Netzadapter         |
| 1 Ladestation                     | 1 Reinigungsbürste    |
| 2 Ersatz-Seitenbürsten            | 1 Ersatzfilter        |
| 1 Fernbedienung                   | 1 Bedienungsanleitung |

## ● Technische Daten

### Saugroboter

- |                        |  |
|------------------------|--|
| Modell:                | SSR 3000 A1  |
| Betriebsspannung:      | 14,4V=== (Gleichstrom)                                       |
| Nennleistung:          | 20 W   |
| Akku:                  | Li-Ionen-Akku, 2400mAh                                       |
| Saugleistung:          | 0,5 kPa  |
| Gewicht:               | ca. 1,9 kg   |
| Abmessungen:           | 300 mm x 75 mm (Ø x H)                                       |
| Volumen Staubbehälter: | 0,3 l  |
| Laufzeit:              | max. 90 Minuten (abhängig von Modus und Bodenbeschaffenheit) |
| Ladezeit:              | ca. 3–5 Stunden  |

## Ladestation

Nenn-Ausgangsspannung: 19V $\text{---}$  (Gleichstrom)

Nenn-Ausgangsstrom: 0,6 A

## Netzteil

Eingang: 100-240V~ 0,5 A  
max. 50/60Hz

Ausgang: 19V $\text{---}$  (Gleichstrom)  
0,6 A

## Fernbedienung


Nenn-Eingangsspannung: 3V $\text{---}$  (Gleichstrom)

Batterie: 2 x 1,5V AAA (nicht im  
Lieferumfang enthalten)



## Sicherheitshinweise

**BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!**

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr. Halten Sie Kinder vom Produkt fern.
  - **⚠️ WARNUNG! LEBENS-GEFAHR!** Batterien gehören nicht in Kinderhände. Lassen Sie Batterien nicht offen herumliegen. Es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Suchen Sie im
- Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
  - Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
  - Stellen Sie sicher, dass die Spannung der Stromzufuhr mit der auf der Ladestation [2](#) angegebenen übereinstimmt.
  - Verwenden Sie nur den originalen, vom Hersteller gelieferten, wieder aufladbaren Akku und die entsprechende Ladestation [2](#). Die Verwendung von sonstigen Akkus ist nicht gestattet. Weitere Informationen zum Akku finden Sie im Kapitel „Technische Daten“.
  - Die Ladestation [2](#) darf nicht verwendet werden, wenn sie beschädigt ist.



- Behandeln Sie das Netzkabel 4 vorsichtig, um Schäden zu vermeiden. Verwenden Sie das Netzkabel 4 nicht, um das Produkt oder die Ladestation 2 zu bewegen oder zu ziehen. Lassen Sie das Produkt nicht über das Netzkabel 4 fahren und halten Sie es von Wärmequellen fern.
- Wenn das Netzkabel 4 beschädigt ist, muss es von qualifiziertem Wartungspersonal ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es aufgrund von
  - Stürzen,
  - Beschädigungen,
  - eingedrungenem Wasser,
  - Verwendung im Freien
 nicht ordnungsgemäß arbeiten kann. Lassen Sie das Produkt vom Hersteller bzw. von seiner Kundendienstabteilung reparieren.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in einem Zimmer, in dem sich Kinder aufhalten.
- Verwenden Sie das Produkt nicht auf nassen oder feuchten Böden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer.
- Verwenden Sie das Produkt nicht bei Temperaturen über +40 °C oder unter +10 °C.
- Entfernen Sie Hindernisse vor der Verwendung, zum Beispiel Stromkabel, Spielzeug und andere Gegenstände.
- Falten Sie Teppichkanten unter den Teppich. Lassen Sie Gardinen und Tischdecken nicht auf den Boden hängen.
- Versuchen Sie, Möbel ordentlich aufzustellen.
- Testen Sie das Produkt in Bereichen mit Treppen. So können Sie feststellen, ob das Produkt die Kante des Absturzbereichs erkennen kann.
- Stellen Sie sich nicht in den Arbeitsbereich des Saugroboters. Diese Bereiche kann der Saugroboter sonst nicht reinigen.
- Lassen Sie Haare, Kleidung und Finger nicht in die Nähe der Öffnungen oder Betriebsteile des Produkts gelangen.
- Lassen Sie das Produkt keine Materialien aufsaugen, die das Produkt verstopfen könnten, zum Beispiel Steine, Papierabfall etc.
- Lassen Sie das Produkt keine entflammaren Materialien aufsaugen, zum Beispiel Benzin oder Toner von einem Drucker oder Fotokopierer.
- Lassen Sie das Produkt keine brennenden Produkte aufsaugen, zum Beispiel Zigaretten, Streichhölzer, Asche und andere Gegenstände, die einen Brand auslösen können.


- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn die Ansaugöffnung [16] blockiert ist. Beseitigen Sie Staub, Haare, Watte etc. damit die Luft in der Ansaugöffnung [16] reibungslos strömt.
- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass der Staubbehälter [21] und die Filter [5], [23] ordnungsgemäß installiert sind.
- Überprüfen Sie die zu reinigende Fläche vor jeder Inbetriebnahme des Produkts und beachten Sie die dafür notwendigen Sicherheitshinweise und die Hinweise zur Raumvorbereitung.
- Überprüfen Sie vor jeder Inbetriebnahme die Ladestation, das Netzkabel bzw. den Netzadapter auf etwaige Schäden.
- Überprüfen und reinigen Sie die Filter und den Staubbehälter regelmäßig, um die Lebensdauer Ihres Produkts zu verlängern.
- Verwenden Sie das Produkt nie ohne Filter, um den Motor nicht zu beschädigen und so die Lebensdauer des Produkts zu verkürzen.
- Schalten Sie das Produkt vor jedem Transport aus.
- Laden Sie das Produkt mindestens einmal pro Monat vollständig auf, um eine Tiefentladung und somit eine Schädigung des Akkus zu verhindern.
- Decken oder kleben Sie die Anti-Fall-Sensoren [18] des Produkts nicht ab. Andernfalls kann das Produkt nicht mehr navigieren.
- Reinigen Sie die Anti-Fall-Sensoren [18] regelmäßig. Wenn die Bodensensoren verunreinigt sind, besteht die Gefahr, dass das Produkt an Treppen oder Absätzen herunterfällt.
- Betreiben Sie das Produkt nur dann mit der Fernbedienung, wenn es in Sichtweite ist.
- Informieren Sie bei Betrieb gegebenenfalls andere Leute im Raum, damit niemand auf das Produkt tritt oder über es stolpert.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn die Kunststoffbauteile Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.



### Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im

Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!

-  **EXPLOSIONSGEFAHR!**  
Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

## Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!

-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!**

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen

verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien / Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien / Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien / Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien / Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

## Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp / Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien / Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie / Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie / Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien / Akkus umgehend aus dem Produkt.

## Nur für Saugroboter

- Dieses Produkt hat einen eingebauten Li-Ion Akku, welcher nicht durch den Benutzer ersetzt werden

kann. Der Ausbau oder Austausch des Akkus darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person erfolgen, um Gefährdungen zu vermeiden. Bei der Entsorgung ist darauf hinzuweisen, dass dieses Produkt einen Akku enthält.

## ● Inbetriebnahme

### ● Produkt aufladen

Laden Sie das Produkt bei der ersten Benutzung vollständig auf. Die Ladezeit beträgt ca. 3 bis 5 Stunden. Der Ladevorgang ist auch auf dem Display **1** ersichtlich.

- Stellen Sie die Ladestation **2** auf und schließen Sie das Netzkabel **4** an.
- Stellen Sie die Ladestation **2** flach gegen eine Wand.

**Hinweis:** Platzieren Sie 1 m von der linken/rechten Seite sowie 2 m von der Vorderseite keine Gegenstände.

- Stellen Sie das Produkt auf die Ladestation **2** und richten Sie es an den Ladestiften **3** aus.

**Hinweis:** Das Produkt kehrt automatisch zur Ladestation **2** zurück, wenn der Akku schwach ist.

- Alternativ können Sie das Netzkabel **4** auch direkt mit dem Ladeanschluss **8** des Produkts verbinden.

### ● Produkt ein-/ausschalten

- Betätigen Sie den Betriebsschalter **9** an der Seite des Produkts. „I“ bedeutet eingeschaltet, „O“ bedeutet ausgeschaltet. Wenn das Display **1** leuchtet, wurde das Produkt erfolgreich eingeschaltet.

**Hinweis:** Schalten Sie das Produkt nach dem Beenden der Reinigung nicht aus. Lassen Sie es in der Ladestation **2**, damit es für die nächste Reinigung bereit ist.

### ● Batterien einlegen/wechseln

- Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung der Fernbedienung.
- Setzen Sie zwei Batterien ins Batteriefach ein bzw. ersetzen Sie die gebrauchten Batterien durch neue. Verwenden Sie ausschließlich Batterien des angegebenen Typs (siehe „Technische Daten“).

**Hinweis:** Stellen Sie sicher, dass Sie die Batterien mit der richtigen Polarität einlegen. Diese wird im Batteriefach angezeigt.

- Schließen Sie die Batteriefachabdeckung der Fernbedienung.

### ● Bedienung

Aufgrund der Komplexität der häuslichen Umgebung lässt das Produkt beim Reinigen möglicherweise einige Bereiche aus. Für ein besseres Reinigungsergebnis empfehlen wir, das Produkt täglich zu verwenden.

### ● Vorbereitung

- Entfernen Sie Hindernisse vor der Verwendung, zum Beispiel Stromkabel, Spielzeug und andere Gegenstände.
- Falten Sie Teppichkanten unter den Teppich. Lassen Sie Gardinen und Tischdecken nicht auf den Boden hängen.
- Versuchen Sie, Möbel ordentlich aufzustellen.
- Testen Sie das Produkt in Bereichen mit Treppen. So können Sie feststellen, ob es die Kante des Absturzbereichs erkennen kann.
- Stellen Sie sich nicht in den Arbeitsbereich des Produkts. Diese Bereiche kann das Produkt sonst nicht reinigen.

## ● Reinigung

### ● Reinigungsmodi

Um eine bessere Reinigungswirkung zu erzielen, verfügt das Produkt über verschiedene Reinigungs-Modi. Sie können die Modi durch Tastendruck am Produkt oder auf der Fernbedienung auswählen.

#### **Auto-Modus**

- Drücken Sie die Taste CLEAN am Saugroboter [11] oder auf der Fernbedienung [27] wenn das Display „88:88“ anzeigt. Die Anzeige wechselt auf AUTO und das Produkt beginnt mit der Reinigung. Befindet sich das Produkt im Standby-Modus, erscheint nach dem ersten Drücken der Taste CLEAN im Display zunächst „88:88“. Beim erneuten Drücken der Taste CLEAN wechselt die Anzeige auf AUTO und die Reinigung beginnt.

- Im Auto-Modus reinigt der Saugroboter so lange, bis der Akku leer ist. Danach kehrt der Saugroboter zur Ladestation [2] zurück.

**Hinweis:** Während der automatischen Reinigung schaltet das Produkt bei Bedarf in den Ecken-Modus, sofern es sich einer Ecke nähert. Nach dem Reinigen der Ecke schaltet das Produkt wieder in den normalen Modus.

- Drücken Sie während der Reinigung die Taste CLEAN am Saugroboter [11] oder auf der Fernbedienung [27], um die Reinigung zu unterbrechen.
- Drücken Sie innerhalb von 30 Sekunden erneut die Taste CLEAN am Saugroboter [11] oder auf der Fernbedienung [27], um die Reinigung fortzusetzen. Wenn die Pause länger als 30 Sekunden dauert, versetzt sich das Produkt in den Schlafmodus und die Anzeige im Display [1] erlischt.
- Befindet sich der Saugroboter in diesem Zustand ca. 30 cm von der Ladestation [2] entfernt, kehrt dieser automatisch zur Ladestation [2] zurück.
- Sie können das Produkt auch manuell in den Schlafmodus versetzen. Halten Sie dazu die Taste CLEAN am Saugroboter [11] einige Sekunden gedrückt, bis die Anzeige im Display [1] erlischt.
- Während das Produkt pausiert, können Sie es mit den Richtungstasten [26] auf der Fernbedienung manuell nach links / rechts / vorne / hinten steuern.

#### **Spot-Modus**

Dieser Modus ist für einen Bereich mit hoher Schmutz- oder Staubkonzentration geeignet. Im Spot-Modus konzentriert sich das Produkt auf einen zu säubernden Bereich und reinigt mit maximaler Saugleistung. Der Radius im Spot-Modus beträgt maximal 45 cm.

- Drücken Sie während der Reinigung auf die Taste Spot-Modus am Saugroboter [14] oder auf der Fernbedienung [29], um diesen Modus zu starten.
- Sobald die Fläche ausreichend gereinigt ist, fährt das Produkt mit der automatischen Reinigung fort.
- Der Spot-Modus kann auch aus dem Standby-Modus gestartet werden. Drücken Sie die Taste CLEAN am Saugroboter [11] oder auf der Fernbedienung [27]. Drücken Sie anschließend die Taste Spot-Modus am Saugroboter [14] oder auf der Fernbedienung [29]. Nach Beendigung der Reinigung im Spot-Modus kehrt das Produkt in den Standby-Modus zurück.

**Hinweis:** Sie können den Spot-Modus auch beenden, indem Sie die Taste CLEAN am Saugroboter [11] oder auf der Fernbedienung [27] einmal drücken.

**Hinweis:** Beim erneuten Drücken der Taste CLEAN am Saugroboter [11] oder auf der Fernbedienung [27] kehrt das Produkt in den ursprünglichen Reinigungsmodus zurück.

**Hinweis:** Befindet sich der Saugroboter im Standby-Modus ca. 30 cm von der Ladestation [2] entfernt, kehrt dieser automatisch zur Ladestation [2] zurück.

#### **Ecken-Modus**

Dieser Modus ist für das Reinigen der Ecken und Kanten eines Raums geeignet. Im Ecken-Modus läuft das Produkt eine Begrenzung (zum Beispiel Wand) entlang.

- Drücken Sie während der Reinigung auf die Taste Ecken-Modus [28] auf der Fernbedienung, um diesen Modus zu starten.
- Sobald die Fläche ausreichend gereinigt ist, fährt das Produkt mit der automatischen Reinigung fort.
- Der Ecken-Modus kann auch aus dem Standby-Modus gestartet werden. Drücken Sie die Taste

CLEAN am Saugroboter **11** oder auf der Fernbedienung **27**. Drücken Sie anschließend die Taste Ecken-Modus **28** auf der Fernbedienung. Nach Beendigung der Reinigung im Ecken-Modus kehrt das Produkt in den Standby-Modus zurück.



**Hinweis:** Sie können den Ecken-Modus beenden, indem Sie die Taste CLEAN am Saugroboter **11** oder auf der Fernbedienung **27** einmal drücken.

**Hinweis:** Beim erneuten Drücken der Taste CLEAN am Saugroboter **11** oder auf der Fernbedienung **27** kehrt das Produkt in den ursprünglichen Reinigungsmodus zurück.

**Hinweis:** Befindet sich der Saugroboter im Standby-Modus ca. 30 cm von der Ladestation **2** entfernt, kehrt dieser automatisch zur Ladestation **2** zurück.

## MAX-Modus

Dieser Modus eignet sich für einen stark verschmutzten oder staubigen Boden.

- Drücken Sie während der Reinigung im Auto- oder Ecken-Modus auf die -Taste „MAX-Modus“ **26a** auf der Fernbedienung. Die Saugkraft wird erhöht.
- Drücken Sie erneut die -Taste „MAX-Modus“ **26a**, um in den aktuellen Modus mit Normalleistung zu wechseln.

## Rückkehr-Modus



Nutzen Sie diesen Modus, damit das Produkt zur Ladestation **2** zurückkehrt.

**Hinweis:** Der Saugroboter kehrt automatisch zur Ladestation **2** zurück, wenn der Akku schwach ist.

- Drücken Sie auf die Taste „Rückkehr-Modus“ am Saugroboter **13** oder auf der Fernbedienung **25**, damit der Saugroboter zur Ladestation **2** zurückkehrt.

## ● Zeitversetzte Reinigung / Termin


Mit dieser Funktion können Sie eine Zeitspanne einstellen, nach dessen Ablauf das Produkt mit der Reinigung beginnt. Kleinste Zeitspanne: 15 Minuten, größte Zeitspanne: 23 Stunden und 45 Minuten.

- Drücken Sie die Taste CLEAN am Saugroboter **11** oder auf der Fernbedienung **27** (falls im Display **1** keine Anzeige sichtbar ist).
- Drücken Sie die Taste Zeitplaneinstellung am Saugroboter **12** oder auf der Fernbedienung **30**. Im Display **1** blinken die hinteren beiden Ziffern.
- Stellen Sie am Saugroboter mit den Tasten Rückkehr-Modus **13** und Spot-Modus **14** die gewünschten Minuten ein (00, 15, 30, 45). Sie können für diese Einstellungen auch die Richtungstasten **26** (+ **26a** = ) auf der Fernbedienung verwenden.
- Drücken Sie erneut die Taste Zeitplaneinstellung am Saugroboter **12** oder auf der Fernbedienung **30**. Im Display **1** blinken die vorderen beiden Ziffern.
- Stellen Sie am Saugroboter mit den Tasten Rückkehr-Modus **13** und Spot-Modus **14** die gewünschten Stunden ein (01–23). Sie können für diese Einstellungen auch die Richtungstasten **26** (+ **26a** = ) auf der Fernbedienung verwenden.
- Drücken Sie abschließend die Taste CLEAN am Saugroboter **11** oder auf der Fernbedienung **27**, um die Einstellungen zu bestätigen.

Nach Ablauf der eingestellten Zeit schaltet sich das Produkt automatisch ein und beginnt mit der Reinigung.

**Hinweis:** Falls Sie das Produkt am Betriebsschalter **9** ausschalten, gehen die gespeicherten Einstellungen verloren.

## ● Reinigung und Lagerung

- Stellen Sie den Betriebsschalter **9** auf die Position „“, bevor Sie das Produkt reinigen.
- Ziehen Sie das Netzkabel **4** aus der Steckdose, bevor Sie das Produkt reinigen.
- Spülen Sie das Produkt nicht direkt mit Wasser ab.
- Wischen Sie das Produkt nicht mit einem wassergetränkten Tuch ab.
- Trennen Sie die Stromversorgung, wenn das Produkt über längere Zeit nicht verwendet wird.

## **Staubbehälter reinigen**

- Öffnen Sie das Produkt, indem Sie beim Deckel **10** auf PUSH drücken.
- Entnehmen Sie den Staubbehälter **21** und öffnen Sie diesen, indem Sie den Deckel **22** nach oben drücken.
- Entfernen Sie den Hauptfilter **23** und entleeren den Staubbehälter **21**.
- Klappen Sie den Deckel Staubbehälter **22** nach vorne und entfernen Sie von der Außenseite des Staubbehälters **21** den Filtrerrahmen **24** samt HEPA-Filter **5**.
- Spülen Sie den Staubbehälter **21** und den Filtrerrahmen **24** unter fließendem Wasser aus oder reinigen Sie sie mit einem feuchten Tuch. Wischen Sie den Staubbehälter **21** und den Filtrerrahmen **24** anschließend trocken.
- Reinigen Sie die Mulde für den Staubbehälter im Saugroboter mit einem trockenen Tuch.
- Säubern Sie den Hauptfilter **23** und den HEPA-Filter **5** mit der Reinigungsbürste **7**. Bauen Sie die Filter nur in trockenem Zustand wieder ein.
- Setzen Sie den HEPA-Filter **5** zunächst wieder in den Filtrerrahmen **24** ein und danach in den Staubbehälter **21**.
- Schließen Sie den Deckel des Staubbehälters **22**, bis dieser hörbar einrastet und setzen Sie den Staubbehälter **21** in das Produkt ein.
- Schließen Sie den Deckel **10** des Produkts, bis dieser hörbar einrastet.

## **Bürsten reinigen**

- Entfernen Sie regelmäßig Haare und Schmutz von den Seitenbürsten **17**.

## **Hauptgehäuse reinigen**

- Reinigen Sie die 3 Anti-Fall-Sensoren **18**, um dessen Empfindlichkeit zu erhalten.
- Reinigen Sie das vordere Rad **19**, um verwickelte Haare zu entfernen.
- Reinigen Sie den Kollisionsschutz **20**, um dessen Empfindlichkeit zu erhalten.

## **● Teile austauschen**

### **● Seitenbürsten austauschen**

Wenn die Seitenbürsten **17** abgenutzt sind, können Sie diese gegen die mitgelieferten Ersatz-Seitenbürsten **6** austauschen.

- Lösen Sie mit einem Kreuzschlitzschraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten) die an der Unterseite befestigten alten Seitenbürsten **17**.
- Schrauben Sie die Ersatz-Seitenbürsten **6** fest.

### **● HEPA-Filter austauschen**









Abhängig von der Häufigkeit des Gebrauchs, sollte der HEPA-Filter **5** nach ca. 15 bis 30 Tagen gereinigt werden. Nach ca. 6 Monaten sollte er gegen den mitgelieferten Ersatzfilter ausgetauscht werden.



- Entnehmen Sie den alten HEPA-Filter **5** (siehe Kapitel „Reinigung und Lagerung“).
- Setzen Sie den neuen HEPA-Filter **5** ein.





## **● Fehlerbehebung / Problemlösung**

Wenn das Produkt Störungen aufweist, zeigt das Display **1** verschiedene Fehlercodes an und sendet Signaltöne von unterschiedlicher Länge aus.

Verwenden Sie zur Fehlerbehebung unten stehende Tabelle und drücken Sie nach der Fehlerbehebung die Taste CLEAN am Saugroboter **11** oder auf der Fernbedienung **27**.

Problem	Mögliche Ursache	Problembehebung
Keine Funktion.	Akku nicht voll geladen.	Laden Sie den Akku voll auf.
	Betriebsschalter  auf „O“.	Stellen Sie den Betriebsschalter  auf „I“.
	Akku-Kontakte verschmutzt.	Reinigen Sie die Ladestifte  und die Akku-Kontakte am Produkt.
Schlechte Saugleistung.	Ansaugöffnung  ist verstopft.	Kontrollieren Sie die Ansaugöffnung  .
	Staubbehälter  ist voll oder Filter  ,  sind verstopft.	Gehen Sie vor, wie im Kapitel „Reinigung und Lagerung“ beschrieben.

Fehlercode	Mögliche Ursache	Mögliche Problembehebung
<b>E01</b>	Linkes Seitenrad dreht sich nicht.	Prüfen Sie das linke Seitenrad und reinigen es ggf.
<b>E02</b>	Rechtes Seitenrad dreht sich nicht.	Prüfen Sie das rechte Seitenrad und reinigen es ggf.
<b>E04</b>	Produkt wurde angehoben.	Stellen Sie das Produkt wieder auf den Boden.
<b>E05</b>	Anti-Fall-Sensor  ist ausgefallen.	Reinigen Sie den Anti-Fall-Sensor  wie im Kapitel „Reinigung und Lagerung“ beschrieben.

Fehlercode	Mögliche Ursache	Mögliche Problembehebung
<b>E06</b>	Kollisionsschutz  ist ausgefallen.	Prüfen Sie, ob der Kollisionsschutz  verschmutzt ist und reinigen ihn ggf.
<b>E10</b>	Betriebsschalter  steht auf „O“.	Stellen Sie den Betriebsschalter  auf „I“.

## ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien / Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen



recycelt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und / oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



### **Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!**

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

### **Nur für Saugroboter**

Der eingebaute Akku kann zur Entsorgung nicht ausgebaut werden. Geben Sie das Produkt vollständig an einer Sammelstelle für alte Elektronik ab.

## **● Garantie / Service**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dieses Gerät trotzdem nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an unseren nachfolgend aufgeführten Kundendienst zu wenden. Gerne stehen wir Ihnen telefonisch über die genannte Service-Hotline zur Verfügung. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen gilt - ohne, dass dadurch Ihre gesetzlichen Rechte eingeschränkt werden.

### **Folgendes:**

1. Garantieansprüche können Sie nur innerhalb eines Zeitraumes von max. 3 Jahren, gerechnet ab Kaufdatum, erheben. Unsere Garantieleistung ist auf die Behebung von Material- und Fabrikationsfehlern bzw. den Austausch des Gerätes beschränkt. Unsere Garantieleistung ist für Sie kostenlos.
2. Garantieansprüche müssen jeweils nach Kenntniserlangung unverzüglich erhoben werden.
3. Die Geltendmachung von Garantieansprüchen nach Ablauf des Garantiezeitraumes ist ausgeschlossen.

4. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf.

### **Keine Garantieleistungen bei:**

- missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung
  - Nichtbeachtung der für das Gerät geltenden Sicherheitsvorkehrungen
  - Gewaltanwendung
  - Eingriffe, die nicht von der von uns autorisierten Serviceadresse vorgenommen wurden
  - Schäden, die durch Einsendung in nicht transportsicherer Verpackung entstanden sind (die Verkaufsverpackung dieses Produktes ist nicht einzeln versandfähig)
  - selbstverursachte Schäden durch z. B. Schlag, Stoß, Fall
  - Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung
  - normalem Verschleiß
  - eigenmächtigen Reparaturversuchen
- Die Bedienungsanleitung kann bei unserem Kundendienst im PDF-Format angefordert werden.

### **Service DE AT CH**

Tel.: 00800-83300000

E-Mail: support.lidl@ksr-group.com

**IAN 331378\_1907**

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456\_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

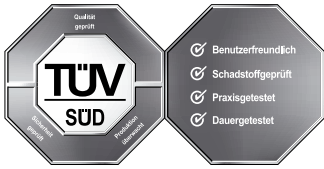
Erreichbarkeit Hotline:

Montag bis Freitag 09:00 bis 18:00 (MEZ)

## **● Konformitätserklärung**

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Dies wird durch CE-Kennzeichnung bestätigt. Entsprechende Erklärungen sind beim Hersteller hinterlegt.





CE

**KSR GROUP GMBH**

Im Wirtschaftspark 15  
3494 Gedersdorf  
AUSTRIA

[www.ksr-group.com](http://www.ksr-group.com)

Információk állása · Stanje informacij

Stav informací · Stav informácií

Stand der Informationen: 03/2020

Ident.-No.: SSR3000A1032020-4

IAN 331378\_1907

